

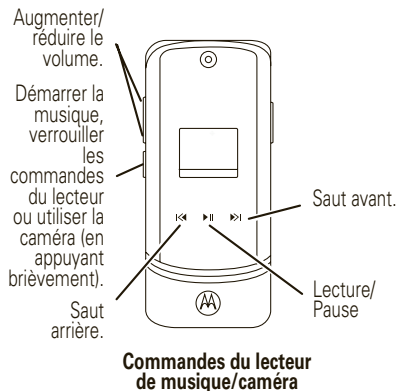
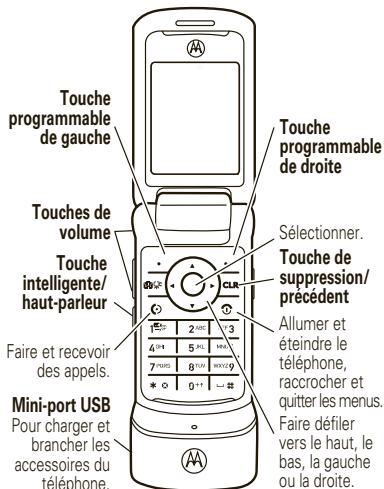


MOTOKRZR^{MC} K1m

Guide de l'utilisateur

HELLOMOTO


Motorola présente le nouveau téléphone cellulaire MOTOKRZR^{MC} K1m. Voici une petite leçon d'anatomie.



Pour plus de renseignements sur le MOTOKRZR^{MC} K1m CDMA, visitez l'adresse suivante : www.motorola.ca/K1mKoodosupport/fr

Écran d'accueil





2 Appuyez sur la touche centrale  pour ouvrir le **menu principal**.

1 Maintenez la **touche de mise sous tension**  enfoncée quelques secondes ou jusqu'à ce que l'affichage s'allume pour mettre votre téléphone en marche.

Menu principal



3 Appuyez sur la touche de navigation  vers le **haut**, le **bas**, la **gauche** ou la **droite** pour mettre une option de menu en surbrillance.

4 Pour sélectionner cet élément, appuyez sur la touche centrale .

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

1 800 331-6456 (États-Unis)
1 888 390-6456 (TTY/ATS aux États-Unis pour les
malentendants)
1 800 461-4575 (Canada)

www.hellomoto.com

Certaines fonctions des téléphones cellulaires sont tributaires des capacités et des paramètres du réseau de votre fournisseur de services. Par ailleurs, certaines fonctions peuvent ne pas avoir été activées par votre fournisseur de services ou offrir une fonctionnalité limitée selon les paramètres du réseau. Communiquez avec votre fournisseur de services pour tout renseignement au sujet de la disponibilité et de la fonctionnalité des fonctions. Toutes les fonctions, fonctionnalités et autres spécifications du produit, ainsi que l'information contenue dans le présent guide de l'utilisateur, se

basent sur l'information la plus récente et sont jugées exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de modifier cette information ou les spécifications sans préavis.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées auprès du US Patent & Trademark Office. Les marques de commerce Bluetooth sont la propriété de leur détenteur et sont utilisées sous licence par Motorola, Inc. Tous les autres noms de produits et de services sont la propriété de leur détenteur respectif.

© Motorola, Inc., 2008.

Mise en garde : toute modification apportée au téléphone sans l'approbation expresse de Motorola annule le droit d'utilisation de l'appareil par le consommateur.

Numéro de manuel : 6809514A92-A

table des matières

hiérarchie des menus . . .	6	changement de code ou de mot de passe . . .	29	appels	36
Précautions d'utilisation	8	verrouiller/déverrouiller le téléphone.	30	changer ligne active . . .	36
rudiments	9	si vous oubliez un code de déverrouillage ou un code de sécurité . . .	31	recomposition	36
à propos du guide	9	mode avion	31	recomposition automatique	36
batterie	10	personnalisation	32	désactivation d'un avertissement d'appel . .	37
mise sous tension	13	modes de sonnerie et avertissements	32	appels d'urgence	37
effectuer un appel	13	options de réponse	33	historique des appels . . .	38
réponse à un appel	14	papier peint	33	bloc-notes	39
réglage du volume	14	économiseur d'écran	34	retour d'un appel sans réponse	40
changer l'avertissement d'appel.	14	luminosité de l'écran	35	joindre un numéro	40
affichage de votre numéro de téléphone . . .	15	délai d'affichage	35	composition rapide	40
information de base . . .	16	rétroéclairage	35	composition 1 touche . . .	41
écran d'accueil.	16	réglages du téléphone parlant.	35	boîte vocale	41
saisir du texte	21	économie de la batterie . .	35	divertissement	42
affichage externe	28			lecteur de musique MP3.	42
haut-parleur mains libres	28				

prendre des photos et les envoyer	54	contacts	80	Compatibilité des aides à l'audition avec les téléphones cellulaires	116
enregistrer et lire des vidéoclips.	56	personnaliser	87	Information provenant de l'Organisation mondiale de la Santé	117
carte mémoire	58	durée des appels et volumes de données	93	Enregistrement du produit	118
messages	64	maines libres	94	Assurance de la loi sur l'exportation	118
envoyer un message multimédia	64	réseau.	96	Recyclage par souci de protection de l'environnement	119
réception de message multimédia	68	agenda personnel.	97	Étiquette sur le perchlorate – Californie	120
messages.	69	sécurité.	99	Confidentialité et sécurité des données	121
connexions	72	jeux et divertissement	100	Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant.	122
connexions par câble	72	dépannage	102	index	124
connexions Bluetooth ^{MD}	73	Données sur le taux d'absorption spécifique.	103		
connexions sans fil.	75	Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs	111		
utilisation avec un téléimprimeur.	77	Avis de la FCC aux utilisateurs	111		
appels de données et de fax	78	Garantie limitée de Motorola pour les États-Unis et le Canada	112		
autres fonctions	79				
fonctions d'appel avancées	79				

hiérarchie des menus

menu principal



Contacts



Historique appels

- Appels reçus
- Appels composés
- Bloc-notes
- Durée des appels *
- Durée de données *
- Volume de données *



Messagerie

- Boîte vocale
- Nouveau message
- Boîte récep. de mess.
- Brouillons
- Boîte envoi
- Messages prédéfinis
- Alertes navigateur



Galerie médias

- Caméra
- Images
- Sons
- Vidéos
- Caméra vidéo
- Lecteur MP3



Extra

- Sonneries
- Fonds d'écran
- Web



Réglages

- (voir la page suivante)



Utilitaires

- Calculatrice
- Horaire
- Mémos vocaux
- Réveil-matin
- Mode avion



Caméra vidéo



Info tél.

- Mon numéro de tél.
- Ligne active
- Voltmètre
- Dispositifs sauveg.
- Autre information

* fonctions optionnelles

Cette hiérarchie est celle du menu principal standard.

Le menu du téléphone peut varier légèrement.

menu réglages



Modes de sonnerie

- Mode
- Détail *Mode*



Personnaliser

- Écran d'accueil
- Menu principal
- Habillage
- Accueil
- Papier peint
- Économiseur d'écran
- Réglages du son



Config. en appel

- Ajout automatique de '1'
- Compteur durant appel
- Options réponse
- Alerte mess.



Sécurité

- Verrou téléphone
- Verrou application
- Restreindre appels
- Nouveaux mots de passe



Config. initiale

- Haut-parleur
- Reçompo auto
- Délai d'affichage
- Rétroéclairage
- Réglage ATS
- Défilement
- Langue
- Économie batterie
- Luminosité
- DTMF
- Césure
- Réinitialisation principale
- Annuler réglages



Réseau

- Réseau actuel
- Régler mode
- Tonalité service
- Tonalité appel coupé



Réglages véhicule

- Réponse auto
- Mains libres auto
- Délai hors tension
- Temps chargeur



Casque

- Réponse auto
- Compo vocale



Connexion

- Liaison Bluetooth
- Appel entrant



Info tél.

- Mon numéro de tél.
- Ligne active
- Voltmètre
- Dispositifs sauveg.
- Autre information

Précautions d'utilisation

Pour assurer le bon fonctionnement de votre téléphone Motorola, ne l'exposez pas aux éléments suivants :



toute substance liquide

Évitez que votre téléphone n'entre en contact avec l'eau, la pluie, un environnement trop humide, la sueur ou toute autre forme d'humidité. S'il entre en contact avec de l'eau, ne tentez pas d'accélérer le séchage à l'aide d'un four ou d'un sèche-cheveux car cela endommagerait le téléphone.



la poussière et la saleté

N'exposez pas votre téléphone à la poussière, à la saleté, au sable, aux aliments et autres matières nuisibles.



la chaleur et le froid extrêmes

Évitez les températures inférieures à 0 °C (32 °F) et supérieures à 45 °C (113 °F).



les solutions de nettoyage

Ne nettoyez votre téléphone qu'avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ni aucune autre solution nettoyante.



micro-ondes

N'essayez pas de faire sécher votre appareil dans un four à micro-ondes.



le sol

Ne laissez pas tomber votre téléphone.

rudiments




ATTENTION : avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, veuillez lire la section « *Consignes de sécurité et information juridique* » aux pages à bordure grise, à la fin du présent guide.

à propos du guide

Le présent guide indique comment accéder à une fonction de menu de la manière suivante :

Recherche :  >  **Historique appels**
> **Appels composés**

Cet exemple montre qu'à partir de l'écran d'accueil, vous devez appuyer sur la touche

centrale  pour ouvrir le menu principal, faire défiler jusqu'à **Historique appels**, puis jusqu'à l'option **Appels composés** et la sélectionner. Appuyez sur  pour faire défiler et sur la touche centrale  pour sélectionner une option de menu.

symboles



Ce symbole signifie que la disponibilité d'une fonction dépend du réseau ou de l'abonnement et n'est pas offerte dans toutes les régions. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec votre fournisseur de services.



Ce symbole signifie qu'une fonction doit être utilisée avec un accessoire offert en option.

batterie

conseils relatifs aux batteries

- La durée de vie de la batterie dépend du réseau, de l'intensité du signal, de la température de fonctionnement, des fonctions sélectionnées et des accessoires utilisés.

Utilisez toujours des batteries et des chargeurs Motorola Original. La garantie du téléphone ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de batteries ou de chargeurs qui ne sont pas de marque Motorola.



- Les batteries neuves et celles qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peuvent nécessiter une charge prolongée.

- Lorsque vous chargez la batterie, assurez-vous qu'elle reste à la température ambiante.
- Pour ranger la batterie, gardez-la déchargée dans un endroit frais, sombre et sec.
- Ne jamais exposer les batteries à des températures inférieures à 0°C (32°F) ou supérieures à 45°C (113°F). Emportez toujours le téléphone avec vous lorsque vous quittez votre véhicule.
- Avec le temps, il est normal que les batteries s'usent et requièrent une charge plus longue. Si vous remarquez une diminution de la durée de charge de la batterie, c'est qu'il est peut-être temps de vous en procurer une nouvelle.



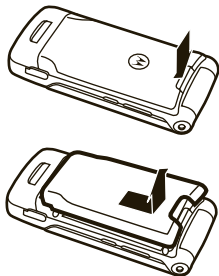
Communiquez avec un centre de recyclage local pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées des batteries.

Avertissement : ne jetez jamais les batteries au feu, car elles pourraient exploser.

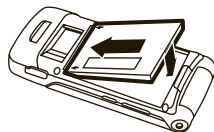
Avant d'utiliser votre téléphone, veuillez lire les consignes de sécurité relatives aux batteries dans la section « Consignes de sécurité et renseignements généraux » du présent guide.

installation de la batterie

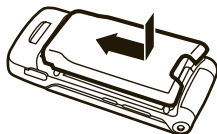
1



2



3

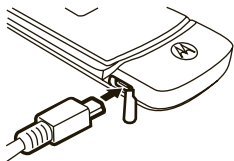


charge de la batterie

Les batteries neuves se vendent partiellement chargées. Avant de pouvoir utiliser le téléphone, vous devez charger et installer la batterie de la manière indiquée ci-après. Certaines batteries offrent un meilleur rendement après plusieurs cycles de charge.

Pour charger au moyen du chargeur :

1 Insérez le chargeur dans le connecteur USB du téléphone, comme illustré.



2 Branchez l'autre extrémité du chargeur dans la prise électrique appropriée.

3 Lorsque le message **Charge complète** est affiché, retirez le chargeur.

Conseil : une fois la charge terminée, vous pouvez laisser le téléphone branché au chargeur sans danger. Cela **n'endommagera pas** la batterie.

Lorsque vous chargez la batterie, l'indicateur du niveau de la batterie, affiché dans la partie supérieure droite de l'écran, illustre la progression de la charge. Le visuel doit afficher au moins un segment au voltmètre

pour que le téléphone soit entièrement fonctionnel pendant la charge.

Pour charger à partir de votre PC :

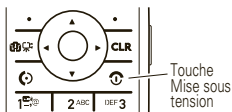
Vous pouvez charger la batterie en raccordant un câble entre le mini-port USB de votre téléphone et le port USB haute puissance d'un ordinateur (et non un port de faible puissance tel que le port USB de votre clavier ou un concentrateur USB). Les ports USB haute puissance sont habituellement situés directement sur l'ordinateur.

Le téléphone et l'ordinateur doivent être sous tension, et les pilotes logiciels adéquats doivent être installés sur votre ordinateur. Les câbles et les pilotes logiciels sont compris dans les trousseaux de données Motorola Original vendues séparément.

mise sous tension

1 Ouvrez votre téléphone.

2 Tenez la touche de mise sous tension enfoncée pendant trois secondes.



La mise sous tension du téléphone peut prendre plusieurs secondes.

3 Au besoin, entrez votre code de déverrouillage (les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone) et appuyez sur la touche **OK** pour déverrouiller le téléphone.

effectuer un appel

Remarque : vous devez composer le numéro de téléphone à partir de l'écran d'accueil. Consultez la page 16.

1 Composez le numéro.



Conseil : si vous faites une erreur, appuyez sur la touche de suppression **CLR** pour supprimer le dernier chiffre. Pour supprimer tous les chiffres, maintenez la touche **CLR** enfoncée.

2 Appuyez sur **[OK]** pour acheminer l'appel.

3 Appuyez sur **[OK]** pour mettre fin à l'appel.

Conseil : vous pouvez aussi fermer le rabat pour terminer l'appel, sauf si vous utilisez la fonction de haut-parleur (voir la page 28).

réponse à un appel

- 1 Appuyez sur  pour répondre.
- 2 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

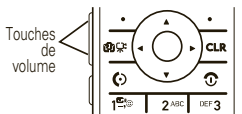
Conseil : vous pouvez régler le téléphone pour qu'il réponde aux appels dès que vous ouvrez le rabat :

Recherche :  >  Réglages > Config. en appel > Options réponse > Ouvrir pour répondre

Remarque : si votre téléphone est verrouillé, vous devrez entrer votre code de déverrouillage à quatre chiffres avant de répondre à l'appel.

réglage du volume

Appuyez sur les touches de volume vers le haut ou vers le bas pour :

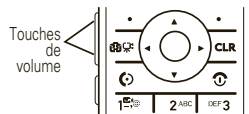


- augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur en cours d'appel
- augmenter ou diminuer le volume de la sonnerie lorsque l'écran d'accueil est affiché (le rabat doit être ouvert et aucun appel ne doit être en cours)
- arrêter une alerte d'appel entrant

changer l'avertissement d'appel

rabat du téléphone ouvert

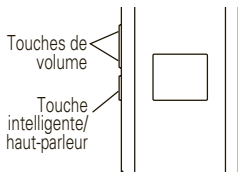
À l'écran d'accueil, appuyez sur la touche de réduction du volume pour passer à un volume d'avertissement d'appel plus bas, puis à la vibration et enfin au mode silencieux. Appuyez sur la touche



d'augmentation du volume pour repasser du mode silencieux à la vibration, puis au volume le plus bas de l'avertissement sonore.

rabat du téléphone fermé

Appuyez sur la touche d'augmentation ou de diminution du volume pendant deux secondes,





puis appuyez sur la touche de haut-parleur/intelligente pour faire défiler les types d'avertissements : **Fort**, **Doux**, **Vibrer**, **Vibre puis sonne** et **Silencieux**. Les types d'avertissement sont indiqués sur le visuel externe.

Après avoir fait défiler jusqu'au type d'avertissement désiré, appuyez sur la touche d'augmentation ou de réduction du volume pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran d'accueil.

affichage de votre numéro de téléphone

Pour voir votre numéro de téléphone à partir de l'écran d'accueil :

- Appuyez sur  .

ou

- Appuyez sur  >  **Réglages** > **Info tél.**
> **Mon numéro de tél.**

Pendant un appel, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Mon numéro de tél.**

information de base

Consultez la page 1 pour voir un schéma de base du téléphone.

écran d'accueil

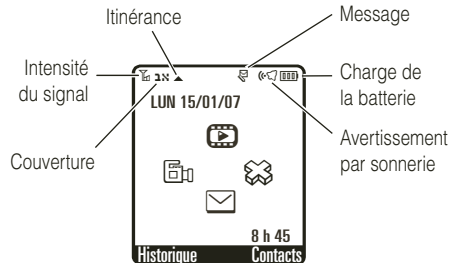
L'écran d'accueil est affiché lorsque vous **n'êtes pas** en cours d'appel et que vous n'utilisez pas le menu. Pour composer un numéro de téléphone, le téléphone doit afficher l'écran d'accueil.




Remarque : il est possible que votre écran d'accueil diffère de celui illustré ici.






Les étiquettes affichées dans les coins inférieurs du visual montrent les fonctions des touches programmables courantes. Appuyez sur la touche programmable de gauche ou de droite pour exécuter la fonction indiquée par l'étiquette correspondante.






Votre téléphone affiche plusieurs indicateurs d'état et avertissements du système, qui sont décrits dans la section suivante.






avertissements du système et indicateurs d'état

indicateur
 S-mètre (indicateur d'intensité du signal) Les barres verticales indiquent l'intensité de la connexion réseau.

indicateur
 Indicateur d'itinérance Indique que le téléphone se trouve dans une zone de couverture numérique hors de votre réseau local.
 Indicateur numérique Indique que le téléphone se trouve dans une zone de couverture numérique CDMA.
 Indicateur 1X Indique que le téléphone se trouve dans une zone de couverture 1x-RTT.
 Indicateur d'icône EvDO Indique que le téléphone se trouve dans une zone de couverture EvDO.
 Indicateur d'appel manqué Indique que vous avez reçu un appel auquel vous n'avez pas répondu.

indicateur
 Indicateur d'appel de données ou d'application BREW intégrée Est affiché durant un appel de données ou en présence d'une application BREW.
 Indicateur Pas de service Le téléphone se trouve dans une zone sans couverture cellulaire.
 Indicateur ATS Le téléphone fonctionne en mode ATS (voir page 77).
 Indicateur d'appel vocal/entrant Est affiché quand un appel vocal est en cours.
 Sonnerie forte Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Forte .

indicateur
 Sonnerie douce Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Douce .
 Silencieux Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Silencieux .
 Vibration activée Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Vibration .
 Sonnerie et vibration activées Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Vibration puis Sonnerie .
Haut-parleur oui Haut-parleur Oui Indique que le haut-parleur est activé.
 Indicateur de message texte Affiché lorsque vous recevez un message texte.

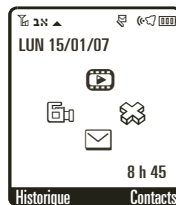
indicateur
<p> Nouveau message vocal</p> <p>Affiché lorsque vous recevez un message vocal.</p>
<p> Indicateur de mode avion</p> <p>Affiché lorsque le Mode avion est activé. (Vous ne pouvez pas faire ou prendre d'appel, mais vous pouvez utiliser les autres fonctions non liées aux appels de votre téléphone.)</p>
<p> Connexion Bluetooth active</p> <p>Votre téléphone est apparié à un autre dispositif Bluetooth.</p>


raccourcis menu

Le téléphone offre des raccourcis qui vous assurent un accès rapide aux fonctions du menu.

sélection de l'icône de menu de l'écran d'accueil


Au milieu de l'écran d'accueil se trouvent quatre icônes de menus.



Enfoncez la touche  vers la gauche, la droite, le haut ou le bas pour ouvrir le menu représenté par l'icône sélectionnée.

Vous pouvez choisir d'autres icônes pour représenter les menus dans l'écran d'accueil ou régler votre téléphone pour qu'aucune icône n'y soit affichée (voir la rubrique « affichage ou masquage des icônes de menu » à la page 91).

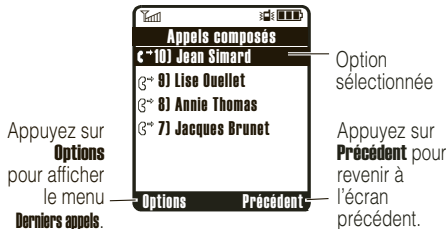
sélection par numéro


Appuyez sur la touche centrale , puis sur la touche numérique associée à la fonction de menu que vous voulez sélectionner. (Pour visualiser les numéros des fonctions de menu, changez l'affichage des menus au paramètre **Liste** – voir la procédure d'accès à « affichage du menu » à la page 91.)


sélection d'une option

Lorsque vous sélectionnez certaines fonctions, le téléphone affiche des listes d'éléments ou d'options que vous pouvez choisir. Par exemple, lorsque vous affichez la liste des **appels composés**, vous pouvez

sélectionner une entrée dans la liste et effectuer des tâches supplémentaires.



- Appuyez sur  pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas afin de mettre en surbrillance l'option désirée.
- Dans une liste numérotée, appuyez sur une touche numérique pour mettre en surbrillance l'option désirée.
- Dans une liste alphabétique, appuyez plusieurs fois sur une touche pour faire défiler les lettres imprimées sur cette touche et ainsi sélectionner l'option de la liste qui se rapproche le plus de la lettre.

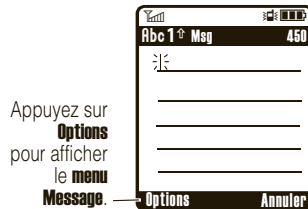
- Lorsqu'une option contient une liste de valeurs possibles, appuyez sur  vers la gauche ou la droite pour faire défiler la liste et sélectionner une valeur.
- Lorsqu'une option comporte une liste de valeurs numériques possibles, appuyez sur une touche numérique pour entrer la valeur désirée.

saisir du texte

Certaines fonctions nécessitent l'entrée d'information. Voici un exemple d'écran servant à la saisie d'un contact.



Le centre de messages vous permet de composer et d'acheminer des messages texte.



réglage des modes d'entrée

Diverses méthodes facilitent l'entrée de noms, de numéros et de messages.

- Primaire** Saisie de texte au moyen de la méthode que vous avez réglée (voir ci-dessous).
- Numérique** Entrée de chiffres seulement (voir la page 27).
- Symbole** Entrée de symboles seulement (voir la page 27).

Secondaire Saisie de texte au moyen de la méthode que vous avez réglée (voir ci-dessous).

Pour configurer le mode d'entrée primaire ou secondaire

- 1 Appuyez sur **Options** dans un écran de saisie de texte.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Config. d'entrée** et appuyez sur **Sélect.**
- 3 Faites défiler jusqu'à **Config. primaire** ou **Config. secondaire** et appuyez sur **Sélect.**
- 4 Faites défiler jusqu'à l'une des méthodes suivantes :

iTAP Anglais Permet au téléphone de prédire chaque mot anglais lorsque vous appuyez sur des touches (voir la page 25).

iTAP Français Permet au téléphone de prédire chaque mot de français lorsque vous appuyez sur des touches.

TAP Français Appui d'une touche une ou plusieurs fois pour entrer des lettres et des chiffres.

Enfoncem. prolongé Appui d'une touche une ou plusieurs fois pour entrer des lettres, des numéros et des symboles.

Il est possible que votre téléphone ne soit pas compatible avec toutes les langues figurant ci-dessus.

- 5 Appuyez sur **Sélect.**

Le téléphone utilisera maintenant la méthode que vous avez configurée lorsque vous sélectionnez le mode d'entrée **Primaire** ou **Secondaire**.

Pour sélectionner un mode d'entrée de texte :

Dans n'importe quel écran de saisie, appuyez sur **Options**, puis faites défiler et sélectionnez **Mode d'entrée**, puis faites défiler et sélectionnez le mode d'entrée voulu.

utilisation des majuscules

Appuyez sur **0** dans un écran d'entrée de texte pour changer la casse du texte. Les indicateurs suivants montrent l'état des majuscules :

abc=aucune lettre majuscule

ABC=tout en majuscules

Abc=majuscule à la prochaine lettre seulement

indicateurs de mode d'entrée de texte

Lorsque vous sélectionnez les modes d'entrée de texte **Primaire** ou **Secondaire**, les indicateurs suivants identifient le réglage d'entrée de texte.

Primaire	Secondaire	
1	2	Enfoncement, aucune majuscule
1 ↑	2 ↑	Enfoncement, prochaine lettre en majuscules seulement
1 ↑	2 ↑	Enfoncement, tout en majuscules
1 □	2 □	iTAP ^{MC} , aucune majuscule
1 □↑	2 □↑	iTAP, prochaine lettre en majuscules seulement
1 □↑	2 □↑	iTAP, tout en majuscules

Les indicateurs suivants identifient le mode d'entrée **Numérique** ou **Par symbole** :

123=mode
numérique

@=mode par
symbole

méthode par enfoncement

Il s'agit de la méthode d'entrée de texte standard du téléphone.

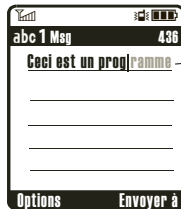
La méthode TAP ordinaire fait défiler les lettres et le chiffre correspondant à la touche enfoncée. La méthode **Enfoncement prolongé** permet aussi de faire défiler des symboles supplémentaires.

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur la même touche du clavier pour faire défiler jusqu'à la lettre, au chiffre ou au symbole voulu.
- 2 Recommencez pour entrer chaque caractère.

Conseil : appuyez sur **◂** vers la droite pour accepter la proposition d'un mot ou sur **#** pour insérer une espace.

Dans un écran de saisie de texte, vous pouvez appuyer sur **✕** pour alterner entre les modes d'entrée. Si la méthode TAP ou **Enfoncement prolongé** n'est pas disponible comme mode d'entrée **Primaire** ou **Secondaire**, reportez-vous à la page 21.




Lorsque vous entrez trois caractères d'affilée ou plus, le téléphone peut deviner le reste du mot. Par exemple, si vous entrez **prog**, le téléphone peut afficher :



Appuyez sur **◂** vers la droite pour accepter **Programme** ou vers le haut ou le bas pour le refuser. Appuyez sur **#** pour entrer une espace après **prog**.





Si vous voulez écrire un autre mot, comme **progrès**, continuez d'appuyer sur les touches du clavier pour entrer les autres caractères.

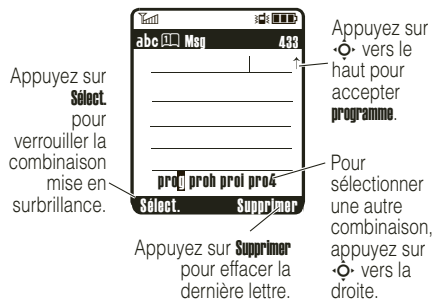
règles de saisie de texte de la méthode par enfoncement

- Appuyez plusieurs fois sur la même touche pour faire défiler les caractères.
- Appuyez sur  vers la gauche ou la droite pour déplacer le curseur clignotant dans un message texte.
- La première lettre d'une phrase est toujours en majuscule. Au besoin, appuyez sur  vers le bas pour mettre le caractère en minuscule avant que le curseur ne passe à la position suivante.
- Si vous entrez ou modifiez de l'information, puis décidez de ne pas sauvegarder ces modifications, appuyez sur  pour quitter sans sauvegarder.

méthode iTAP^{MC}


Le logiciel iTAP offre une méthode d'entrée de texte prévisible qui vous permet de saisir un mot en appuyant sur une seule touche par lettre. Cette méthode peut s'avérer plus rapide que la méthode TAP parce que le téléphone combine les enfoncements de touches pour former des mots courants.

Par exemple, si vous appuyez sur    , le téléphone affiche des combinaisons de lettres correspondant aux touches enfoncées :



Si vous voulez écrire un autre mot, comme **Progrès**, continuez d'appuyer sur les touches du clavier pour entrer les autres caractères.


entrées des mots

Dans un écran de saisie de texte, vous pouvez appuyer sur  pour changer de méthode d'entrée. Un indicateur vous montre la méthode actuellement en vigueur (voir la page 23). Si la méthode **iTAP** n'est pas disponible comme méthode d'entrée **Primaire** ou **Secondaire**, reportez-vous à la page 21.

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche du clavier; les combinaisons de lettres possibles sont alors affichées au bas de l'écran.
- 2 Faites défiler vers la gauche ou la droite afin de mettre en surbrillance la combinaison désirée.

- 3 Appuyez sur **Sélect.** pour verrouiller la combinaison en surbrillance. (Vous pouvez appuyer sur des touches du clavier pour ajouter d'autres lettres à la fin de la combinaison.)


ou


Appuyez sur  pour entrer la combinaison en surbrillance lorsqu'elle donne un mot.

Une espace est insérée automatiquement après le mot.


Si vous entrez un mot que le téléphone ne reconnaît pas, ce dernier le sauvegarde pour utilisation ultérieure dans vos options de mots. Lorsque l'espace mémoire réservé aux mots non reconnus est plein, le téléphone supprime les plus anciens mots pour ajouter les nouveaux.

mode numérique

Dans un écran de saisie de texte, appuyez sur  pour changer de mode d'entrée jusqu'à ce que l'indicateur **123** (numérique) soit affiché.

Appuyez sur les touches du clavier pour entrer les chiffres désirés. Lorsque vous avez fini d'entrer les chiffres, appuyez sur  pour passer à une autre méthode d'entrée.

méthode par symbole



Dans un écran de saisie de texte, appuyez sur  pour changer de méthode d'entrée de texte jusqu'à ce que l'indicateur **@%** (symbole) soit affiché.

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche; les combinaisons de symboles possibles sont affichées au bas de l'écran.

- 2 Faites défiler vers la gauche ou vers la droite afin de mettre en surbrillance le symbole que vous voulez saisir.
- 3 Appuyez sur **Sélect.** pour entrer le symbole en surbrillance.

suppression de lettres et de mots

Placez le curseur à la droite du texte à supprimer, puis faites ce qui suit :

- Appuyez sur  pour supprimer une lettre à la fois.
- Maintenez la touche  enfoncée pour supprimer la totalité du message.

affichage externe

Lorsque vous fermez votre téléphone, l'affichage externe présente l'heure, les indicateurs d'état et les notifications concernant les appels entrants et d'autres événements. Pour obtenir la liste des indicateurs d'état du téléphone, reportez-vous à la page 17.

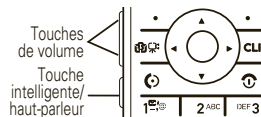


haut-parleur mains libres

Remarque : vous devez ouvrir le rabat du téléphone pour activer le haut-parleur.

Le haut-parleur mains libres intégré à votre téléphone vous permet de parler à votre interlocuteur sans tenir le combiné contre une oreille.

mise sous tension et hors tension



Pour activer le haut-parleur pendant un appel, maintenez enfoncée la touche intelligente/haut-parleur.

La mention **Haut-parleur oui** est affichée; vous entendez également une alerte sonore douce.

Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur **Raccrocher un appel** ou sur . La mention **Appel terminé** est affichée; vous entendez également une alerte sonore douce.

Remarque : pendant l'utilisation du haut-parleur, la fermeture du rabat ne suffit pas à mettre fin à l'appel.

Le haut-parleur mains libres demeure actif jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur la touche intelligente/haut-parleur ou que vous

mettiez le téléphone hors tension. La mention **Haut-parleur non** est affichée.

Vous pouvez également régler votre téléphone pour que le haut-parleur se désactive automatiquement au bout de 20 secondes d'inactivité.


Recherche :  >  **Réglages** > **Config. initiale**

- 1 Faites défiler jusqu'à **Haut-parleur** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **20 sec. temporisation** et appuyez sur **Sélect**.

Remarque : le haut-parleur mains libres est désactivé lorsque vous connectez votre téléphone à une trousse mains libres pour la voiture ou à un casque à microphone.

Pour utiliser le haut-parleur mains libres tandis que le rabat du téléphone est fermé :

- 1 Ouvrez le rabat de votre téléphone.

- 2 Maintenez enfoncée la touche intelligente/haut-parleur pour activer le haut-parleur.
- 3 Composez le numéro que vous désirez appeler, puis appuyez sur .
- 4 Une fois l'appel en cours, fermez le rabat et poursuivez votre conversation.
- 5 Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche intelligente/haut-parleur et maintenez-la enfoncée. La mention **Appel terminé** est affichée; vous entendez également une alerte sonore douce.

changement de code ou de mot de passe

Le code de déverrouillage à quatre chiffres du téléphone est réglé aux quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone, et le code de sécurité à six chiffres est réglé en usine à 183729. Il est possible que votre

fournisseur de services ait modifié le code de déverrouillage avant de vous remettre le téléphone.

Si votre fournisseur de services **n'a pas** modifié ces codes, nous vous recommandons de le faire afin d'empêcher l'accès non autorisé à vos renseignements personnels. Le code de déverrouillage doit comporter quatre chiffres et le code de sécurité, six.

Pour changer un code ou un mot de passe :

Recherche :  >  Réglages > Sécurité
> Nouveaux mots passe

Sélectionnez le type de code que vous désirez modifier, entrez l'ancien code à l'invite, puis tapez votre nouveau code.

verrouiller/déverrouiller le téléphone

Vous pouvez verrouiller le téléphone manuellement ou le configurer de façon à ce qu'il se verrouille automatiquement chaque fois que vous le mettez hors tension.

Pour utiliser un téléphone verrouillé, vous devez entrer le code de déverrouillage. Un téléphone verrouillé sonne ou vibre pour vous avertir des appels ou des messages entrants, **mais vous devez le déverrouiller pour répondre.**

Vous pouvez faire des appels d'urgence avec votre téléphone même s'il est verrouillé (voir la page 37).

Pour verrouiller le téléphone :

Recherche :  >  Réglages > Sécurité
> Verrou téléphone > Verrou immédiat or Verrou automatique

Les deux options de **verrou téléphone** vous obligent à entrer le code de déverrouillage avant de terminer votre sélection.

Pour déverrouiller votre téléphone :

Lorsque le message **Entrer code déverr.** est affiché, entrez votre code de déverrouillage et appuyez sur **Ok**.

si vous oubliez un code de déverrouillage ou un code de sécurité

Remarque : le code de déverrouillage à quatre chiffres du téléphone est réglé aux quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone, et le code de sécurité à six chiffres est réglé en usine à 183729.

Si vous oubliez votre code de sécurité, communiquez avec le fournisseur de services.


mode avion

Remarque : avant d'utiliser le **mode avion** pendant un vol, consultez le personnel de bord. Mettez votre téléphone hors tension lorsque le personnel de bord vous indique de le faire.

Le *mode avion* désactive les fonctions d'appel de votre téléphone aux endroits où l'utilisation de cellulaires est interdite. En mode avion, vous pouvez utiliser les autres fonctions non liées aux appels.

Recherche :  >  **Utilitaires** > **Mode avion**
> **Mode avion** > **Oui** ou **Non**

À chaque mise sous tension, votre téléphone peut vous demander d'activer ou de désactiver le mode avion :

Recherche :  >  **Utilitaires** > **Mode avion**
> **Dem. au démarrage** > **Oui** ou **Non**

personnalisation


modes de sonnerie et avertissements


Le téléphone sonne ou vibre pour vous avertir de l'arrivée d'un appel ou d'autres événements. Cette sonnerie ou vibration est un *avertissement*.

choix d'un mode

Recherche :  >  Réglages > Modes de sonnerie

Conseil : vous pouvez aussi appuyer sur  >  Réglages > Personnaliser > Réglages du son > Modes de sonnerie.

1 Faites défiler jusqu'à **Mode** et appuyez sur **Changer** ou sur la touche centrale .


2 Faites défiler jusqu'au réglage voulu, puis appuyez sur la touche **Sélect.** ou sur la touche centrale .



réglage des avertissements

Votre téléphone identifie plusieurs cas pouvant faire l'objet d'un avertissement : **Appels, Boîte réception, Boîte vocale, Alarme, Appel données, Appels fax, IDs sonnerie et Rappels.**

Vous pouvez choisir un réglage détaillé pour chaque type d'avertissement.

Recherche :  >  Réglages > Modes de sonnerie

1 Faites défiler jusqu'à **Détail mode** et appuyez sur **Changer** ou sur la touche centrale .

- 2 Faites défiler jusqu'au type d'avertissement voulu, puis appuyez sur **Changer** ou sur la touche centrale .
- 3 Faites défiler jusqu'au réglage de détail voulu, puis appuyez sur la touche **Sélect.** ou sur la touche centrale .

Remarque : pendant le défilement, le téléphone fait entendre un extrait de chaque sonnerie sélectionnée.

options de réponse

Vous pouvez répondre à un appel de différentes manières.

Multitouche	répondez en appuyant sur n'importe quelle touche
Ouvrir pour répondre	répondez en ouvrant le rabat

Pour activer ou désactiver une option de réponse :


Recherche : appuyez sur  >  **Réglages**
> **Config. en appel** > **Options réponse**.

papier peint

Utilisez une photo ou une image comme papier peint (fond d'écran) pour l'écran d'accueil du téléphone.

Recherche :  >  **Réglages** > **Personnaliser**
> **Papier peint**

Pour sélectionner une image comme papier peint :

- 1 Faites défiler jusqu'à **Image** et appuyez sur **Changer** pour afficher les images disponibles.
- 2 Faites défiler jusqu'à l'image voulue, puis appuyez sur la touche centrale .

Pour ajuster le schéma de l'image utilisée comme papier peint :

- 1 Faites défiler jusqu'à **Schéma** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Centre**, **Mosaïque** ou **Plein écran** et appuyez sur **Sélect**.

économiseur d'écran


Utilisez une photo ou une image comme économiseur d'écran.

L'image de l'économiseur d'écran est affichée lorsque le rabat est ouvert et qu'aucune activité n'est détectée pendant une période définie. Au besoin, l'image se rétrécit pour remplir le visuel.

Conseil : pour prolonger la durée de vie de la batterie, désactivez l'économiseur d'écran.

Recherche :  >  **Réglages** > **Personnaliser** > **Économiseur d'écran**

Pour sélectionner l'image qui servira d'économiseur d'écran :

- 1 Faites défiler jusqu'à **Image** et appuyez sur **Changer** pour afficher les images disponibles.
- 2 Faites défiler jusqu'à l'image voulue, puis appuyez sur la touche centrale .

Pour définir la durée pendant laquelle le téléphone doit rester inactif avant que l'économiseur d'écran ne s'affiche :

- 1 Faites défiler jusqu'à **Délai** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à la valeur **1 minute**, **2 minutes**, **5 minutes** ou **10 minutes**, puis appuyez sur **Sélect**.

Remarque : si vous ne désirez pas que votre téléphone affiche un économiseur d'écran, sélectionnez la valeur **Non**.

luminosité de l'écran

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Luminosité

délai d'affichage

Réglez la durée d'activation du rétroéclairage de l'écran.

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Délai affichage

rétroéclairage

Vous pouvez régler la durée du rétroéclairage du visuel et du clavier ou le désactiver pour augmenter la durée de la batterie.

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Rétroéclairage

réglages du téléphone parlant

Vous pouvez configurer votre téléphone afin qu'il **prononce le nom de vos contacts** lorsque vous les mettez en surbrillance dans votre liste de **contacts** :

Recherche :  >  Réglage > Personnaliser
> Réglages du son > Contacts > Voix

économie de la batterie

Le téléphone comporte un capteur de lumière ambiante et un réglage d'économie de la batterie afin d'accroître la durée de vie de la batterie. Lorsque cette fonction est activée, le téléphone désactive automatiquement le rétroéclairage du clavier lorsqu'il détecte que la lumière ambiante est suffisante. Ne bloquez pas et ne couvrez pas le capteur de lumière pour ne pas provoquer un rétroéclairage intermittent.



Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Économie batterie.

appels


Pour obtenir des instructions de base sur l'envoi et la réception d'appels, consultez la page 13.


changer ligne active

Changez la ligne téléphonique active pour faire et recevoir des appels à partir de votre autre numéro de téléphone.

Recherche : appuyez sur  >  **Info tél**
> **Ligne active**

recomposition

- 1 Appuyez sur  pour afficher la liste des numéros composés.

- 2 Faites défiler jusqu'au numéro que vous désirez appeler.
- 3 Appuyez sur  pour recomposer ce numéro.

recomposition automatique


Lorsque la ligne est occupée, le téléphone affiche le message **Échec de l'appel, Numéro occupé.**

Cette fonction permet de recomposer automatiquement le numéro pendant quatre minutes. Lorsque l'appel est transmis au réseau, le téléphone sonne ou vibre une fois, le visuel affiche le message **Recomposition réussie**, puis l'appel est connecté.

Pour utiliser la fonction de recomposition automatique, vous devez l'activer. Pour activer ou désactiver la recomposition automatique :

Recherche :  >  **Réglages** > **Config. initiale**
> **Recompo auto**

Lorsque la recomposition automatique est désactivée, vous pouvez activer manuellement la fonction pour recomposer un numéro de téléphone. Lorsque vous entendez une tonalité d'occupation rapide et que le message **Échec de l'appel** s'affiche :

Pour activer la recomposition automatique, appuyez sur  ou sur **RÉESSAYER**.

désactivation d'un avertissement d'appel


Avant de répondre à un appel, vous pouvez rendre l'avertissement d'appel silencieux.

Appuyez sur la touche de volume vers le haut ou le bas afin de désactiver l'avertissement de l'appel entrant.

appels d'urgence


Votre fournisseur de services programme un ou plusieurs numéros de téléphone d'urgence (comme le 911) que vous pouvez appeler en toutes circonstances, même lorsque le téléphone est verrouillé.

Remarque : les numéros d'urgence varient selon le pays. Les numéros d'urgence préprogrammés peuvent ne pas fonctionner partout; il est aussi possible qu'un numéro d'urgence ne puisse être acheminé en raison de problèmes d'interférences, de réseau ou d'environnement.

- 1 Composez le numéro d'urgence.
- 2 Appuyez sur  pour composer le numéro d'urgence.

historique des appels

Le téléphone sauvegarde des listes d'appels reçus et composés récemment, même si les appels n'ont pas été acheminés. Les listes sont triées de l'entrée la plus récente à l'entrée la plus ancienne. Les entrées les plus anciennes sont effacées au fur et à mesure que de nouvelles entrées sont ajoutées.

Raccourci : appuyez sur  à partir de l'écran d'accueil pour afficher la liste **Historique appels**.


Recherche :  >  Historique appels

- 1 Faites défiler jusqu'à **Appels reçus** ou **Appels composés**, puis appuyez sur **Sélect.**
- 2 Faites défiler jusqu'à une entrée.
- 3 Appuyez sur  pour composer le numéro du contact.

ou

Appuyez sur **Options** pour accéder au menu **Options**, qui permet d'effectuer diverses opérations sur l'entrée sélectionnée (voir tableau ci-dessous).

ou

Appuyez sur la touche centrale  pour afficher les détails de l'entrée.

Le menu **Options** peut contenir les options suivantes :

option
Mémoriser Créer une entrée dans les Contacts avec le numéro du champ Num.
Effacer Supprimer l'entrée sélectionnée (si elle n'a pas été verrouillée).


option
Effacer tout Supprimer toutes les entrées non verrouillées.
Envoyer message Expédier un message au numéro de téléphone du contact.
Ajouter chiffres Insérer des chiffres ou des caractères spéciaux.
Composer 1 + numéro Ajouter 1 au numéro.
Joindre numéro Joindre un numéro à celui que vous avez composé.

bloc-notes

Le dernier groupe de chiffres entrés au clavier est sauvegardé dans la mémoire du *bloc-*

notes du téléphone. Il peut s'agir d'un numéro de téléphone composé ou d'un numéro entré mais non composé. Pour récupérer le numéro sauvegardé dans le bloc-notes :

Recherche :  >  **Historique appels** > **Bloc-notes**

Appuyez sur  pour composer le numéro.


ou


Appuyez sur **Options** pour accéder au **Menu Composition** et joindre un numéro ou insérer un caractère spécial ou **Envoyer message**.

ou

Appuyez sur **Mémoriser** pour créer une nouvelle entrée dans la liste des **Contacts** et lui attribuer le numéro de téléphone déjà entré dans le champ **Num.** du **Bloc-notes**.

retour d'un appel sans réponse

Le téléphone enregistre les appels auxquels vous n'avez pas répondu et affiche l'indicateur  (Appels manqués) et **X Appels manqués**, où X représente le nombre d'appels manqués.




- 1 Appuyez sur **VOIR** pour afficher la liste des **appels reçus**.
- 2 Faites défiler jusqu'au numéro que vous désirez rappeler.
- 3 Appuyez sur  pour acheminer l'appel.

joindre un numéro



En cours de composition (lorsque les chiffres sont affichés à l'écran), appuyez sur **Options**, puis faites défiler et sélectionnez **Joindre numéro**, joignez un numéro provenant de **Contacts** ou de la liste des derniers appels.

composition rapide

Pour chacune des entrées sauvegardées dans **Contacts**, un *numéro de composition rapide* unique est attribué.

Conseil : pour voir le numéro de composition rapide d'une entrée, appuyez sur  >  **Contacts**, faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur la touche centrale .

Pour composer rapidement le numéro d'un contact :

- 1 Entrez le numéro de composition rapide de l'entrée que vous désirez appeler.
- 2 Appuyez sur  pour soumettre le numéro.
- 3 Appuyez sur  pour appeler le contact sélectionné.

composition 1 touche

Pour appeler un contact de 1 à 9, tenez simplement enfoncée pendant une seconde le numéro de composition rapide à un chiffre.


boîte vocale



Les messages vocaux qui vous sont envoyés sont sauvegardés sur le réseau. Pour écouter vos messages, vous devez composer le numéro de téléphone de votre boîte vocale.

Remarque : votre fournisseur de services peut ajouter de l'information relativement à l'utilisation de cette fonction.

Recherche :  >  **Messagerie > Boîte vocale**

Appuyez sur  (touche d'envoi) pour appeler votre boîte vocale.

Si aucun numéro de boîte vocale n'est sauvegardé, le téléphone vous demande de le faire.

divertissement

lecteur de musique MP3

Utilisez le lecteur de musique MP3 de votre téléphone pour lire des fichiers de musique MP3 que vous copiez sur votre téléphone ou sur une carte mémoire vendue en option (voir page 58).

Si votre téléphone est doté d'une carte mémoire, le lecteur de musique utilise celle-ci comme emplacement de stockage par défaut de la musique. Si vous n'avez pas de carte mémoire, le lecteur utilise alors la mémoire du téléphone.

Remarque : vous pouvez utiliser l'option **Sons** de la **Galerie médias** (voir page 101) pour écouter de la musique de formats autres que MP3.

L'option **Sons** ne contient toutefois pas toutes les possibilités du lecteur de musique MP3.

chargement de musique

Pour copier de la musique d'un ordinateur sur votre carte mémoire, reportez-vous à la page 61.

Certains fournisseurs de contenu sans fil proposent des services vous permettant d'acheter et de télécharger de la musique depuis un site Web. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec votre fournisseur de contenu sans fil.



Remarque : si vous téléchargez un fichier protégé par droits d'auteur et que vous le sauvegardez sur votre carte mémoire, vous

ne pouvez utiliser ce fichier que si votre carte mémoire est insérée dans votre téléphone. Vous ne pouvez pas envoyer, copier ou modifier des fichiers protégés par droits d'auteur.

écoute de musique — rabat fermé

Pour activer le lecteur MP3 ou pour reprendre la lecture **pendant que le rabat est fermé, maintenez enfoncée la touche intelligente/haut-parleur** jusqu'à ce que les commandes du capteur tactile s'allument (voir page 1).

commandes du capteur tactile	
pause/lecture	Enfoncez et relâchez ► .
avance rapide	Maintenez enfoncé ►► (pendant au moins deux secondes).

commandes du capteur tactile	
sauter à la chanson suivante	Enfoncez et relâchez ►► .
rembobinage	Maintenez enfoncé ◀◀ (pendant au moins deux secondes).
sauter à la chanson précédente	Enfoncez et relâchez ◀◀ (pendant au moins deux secondes).
désactiver le lecteur de musique	Maintenez enfoncé ► (pendant au moins deux secondes).

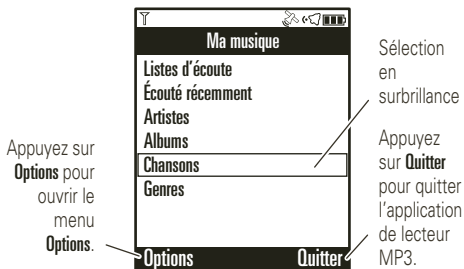
Verrouillez les commandes du capteur tactile en maintenant enfoncée la touche intelligente/haut-parleur **pendant deux secondes**. Recommencez cette étape pour déverrouiller les commandes.

écoute de musique – rabat ouvert

Pour activer le lecteur de musique MP3 de votre téléphone **lorsque le rabat est ouvert** :

Recherche :  >  Galerie médias > Lecteur MP3

Votre téléphone affiche le menu **Ma musique** :



Le menu **Ma musique** du lecteur MP3 comprend :

option	description
Listes d'écoute	Créer ou jouer une liste d'écoute.
Écouté récemment	Afficher et écouter les dernières chansons jouées.
Artistes	Rechercher et écouter la musique d'un artiste particulier.
Albums	Rechercher et écouter la musique d'un album particulier.

option	description
Chansons	<p>Rechercher et écouter une chanson.</p> <p>Remarque : toutes les chansons de votre téléphone apparaissent ici. Il arrive que certaines chansons ne comportent pas de renseignements sur l'artiste, l'album ou le genre.</p>
Genres	Rechercher et écouter un <i>genre</i> (type de musique) particulier, par exemple du rock ou du jazz.





Lorsqu'une chanson joue sur le lecteur MP3, l'écran de votre téléphone ressemblera à celui-ci :







Lorsqu'elle est allumée, cette icône indique que l'option **Aléatoire** est activée.

Lorsqu'elle est allumée, cette icône indique que l'option **Réécouter** est activée.

Utilisez ces touches pour commander le lecteur MP3 :

commandes avec le rabat ouvert	
pause/lecture	Enfoncez, puis relâchez la touche de navigation centrale  . ou Pour faire une pause, appuyez sur Options > Pause . Pour reprendre l'écoute, appuyez sur Reprise .
avance rapide	Maintenez enfoncé  vers la droite (pendant au moins deux secondes).
sauter à la chanson suivante	Appuyez sur  vers la droite , puis relâchez .
rembobinage	Maintenez enfoncé  vers la gauche (pendant au moins deux secondes).


commandes avec le rabat ouvert	
sauter à la chanson précédente	Dans les deux premières secondes de la chanson, appuyez sur  vers la gauche , puis relâchez .
revenir au début de la chanson	Après que deux secondes se soient écoulées dans la chanson, appuyez sur  vers la gauche , puis relâchez .
défiler vers le haut/bas/ dans la liste.	Appuyez sur  vers le haut ou vers le bas
désactiver le lecteur de musique	Appuyez sur Précédent , jusqu'à ce que vous reveniez au menu Ma musique , puis appuyez sur Quitter . ou Appuyez sur  .

désactivation du lecteur de musique

rabat fermé Maintenez enfoncé ►Il pendant quatre secondes.

rabat ouvert Appuyez sur **Précédent**, jusqu'à ce que vous reveniez au menu **Ma musique**, puis appuyez sur **Quitter**.

ou

Appuyez sur .

création et gestion des listes d'écoute


Personnalisez votre musique en créant vos propres listes d'écoute.


Lorsque vous créez un nom de liste d'écoute, respectez les lignes directrices suivantes :

- Le nom doit être composé de minuscules.
- Le nom doit contenir moins de 32 caractères.
- Le nom ne doit pas contenir les caractères suivants : / \ : * ? < > | " !

Créer une liste d'écoute :

Recherche :  >  **Galerie médias** > **Lecteur MP3**
> **Listes d'écoute** > [**Créer liste d'écoute**]

- 1 Entrez le nom de la liste d'écoute, puis appuyez sur **OK**.
- 2 Accédez à une chanson, puis appuyez sur la touche centrale .


Lorsque vous sélectionnez une chanson, un ✓ apparaît à côté de celle-ci. (Pour annuler la sélection d'une chanson, accédez cette chanson, puis appuyez à nouveau sur la touche centrale .

Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez sélectionné toutes les chansons à ajouter à la liste d'écoute.

- 3 Quand vous aurez terminé l'ajout de chansons, appuyez sur **Terminé**.



Modifier une liste d'écoute :

Recherche :  >  **Galerie médias** > **Lecteur MP3**
> **Listes d'écoute**

- 1 Accédez à la liste d'écoute désirée, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Modifier la liste d'écoute**, puis appuyez sur la touche centrale .
- 3 Suivez les étapes de création d'une liste d'écoute à la page 47.


Réorganiser une liste d'écoute :

Recherche :  >  **Galerie médias** > **Lecteur MP3**
> **Listes d'écoute**

- 1 Accédez à la liste d'écoute désirée, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Retrier la liste d'écoute**, puis appuyez sur la touche centrale .
- 3 Accédez à la chanson dont vous voulez changer la position, puis appuyez sur la touche centrale .
- 4 Accédez à la position à laquelle vous voulez déplacer la chanson, puis appuyez sur **insérer**.
- 5 Répétez ces étapes jusqu'à ce que vous ayez réorganisé la liste d'écoute à votre convenance.
- 6 Appuyez sur **Terminé** pour revenir au menu **Listes d'écoute**.

Supprimer une liste d'écoute :



Recherche :  >  **Galerie médias** > **Lecteur MP3**
> **Listes d'écoute**

- 1 Accédez à la liste d'écoute désirée, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Supprimer la liste d'écoute**, puis appuyez sur la touche centrale .
- 3 Lorsqu'on vous demande de confirmer la suppression, appuyez sur **Oui**.


lecture de la musique d'une liste d'écoute

Lire une liste d'écoute ou une chanson :

Recherche :  >  Galerie médias > Lecteur MP3 > Listes d'écoute

- 1 Accédez à la liste d'écoute désirée, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Pour lire la liste d'écoute complète depuis la première chanson, appuyez à nouveau sur la touche centrale .

ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .


Écouter toutes les chansons de toutes les listes d'écoute :

Recherche :  >  Galerie médias > Lecteur MP3 > Listes d'écoute

- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Lecture**, puis appuyez sur **Sélect**.

écoute de musique depuis la liste Écouté récemment.




Recherche :  >  Galerie médias > Lecteur MP3 > Écouté récemment

Accédez à une chanson, puis appuyez sur la touche de navigation centrale .


recherche et écoute de la musique d'un artiste particulier

Écouter un album ou une chanson :

Recherche :  >  Galerie médias > Lecteur MP3 > Artistes

- 1 Accédez à l'artiste désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Accédez à l'album désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 3 Pour écouter l'album complet depuis la première chanson, appuyez à nouveau sur la touche centrale .

ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .

Écouter toutes les chansons :



Recherche :  >  **Galerie médias > Lecteur MP3 > Artistes**

- 1 Accédez à l'artiste désiré, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Lecture**, puis appuyez sur **Sélect**.


recherche et écoute de musique par album

Écouter un album ou une chanson :

Recherche :  >  **Galerie médias > Lecteur MP3 > Album**

- 1 Accédez à l'album désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Pour écouter l'album complet depuis la première chanson, appuyez à nouveau sur la touche centrale .

ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .


Écouter toutes les chansons de tous les albums :

Recherche :  >  **Galerie médias > Lecteur MP3 > Album**


- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Lecture**, puis appuyez sur **Sélect**.

recherche et écoute de musique par chanson

Recherche :  >  **Galerie médias** > **Lecteur MP3**
> **Chansons**

Pour écouter toutes les chansons en débutant par la première de la liste, appuyez sur la touche centrale .





ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .


recherche et écoute de musique par genre

Écouter un album ou une chanson :

Recherche :  >  **Galerie médias** > **Lecteur MP3**
> **Genres**


- 1 Accédez au genre désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Accédez à l'artiste désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 3 Accédez à l'album désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 4 Pour écouter l'album complet depuis la première chanson, appuyez à nouveau sur la touche centrale .

ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .

Écouter toutes les chansons :

Recherche :  >  Galerie médias > Lecteur MP3
> Genres

- 1 Accédez au genre désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Appuyez sur **Options**.
- 3 Faites défiler jusqu'à **Lecture**, puis appuyez sur **Sélect**.

réécouter, mélanger et autres options

Pour ouvrir le menu **Options** lorsque vous utilisez le lecteur MP3, appuyez sur **Options** :

option	description
Lecture en cours	Afficher le nom de la chanson présentement écoutée.
Pause/Reprise	Pause/reprise de lecture.

option	description
Lire	Début la lecture de la sélection courante.
Détails de la chanson	Affiche de l'information sur la sélection courante.
Répéter	Rejoue une chanson (lorsque vous sélectionnez l'écoute d'une seule chanson—cette option ne permet pas de réécouter un liste d'écoute ou un album)
Mélanger	Joue les chansons en ordre aléatoire.

option	description
Rechercher?	<p>Règle la recherche de nouvelle musique sur la carte mémoire par le lecteur</p> <p>à son activation initiale :</p> <p>Toujours—Effectue une recherche automatiquement.</p> <p>Demander—Vous demande si vous voulez lancer la recherche ou l'ignorer.</p> <p>Jamais—Ne permet pas de recherche à l'activation du lecteur.</p>
Rechercher des chansons?	<p>En tout temps, recherche de la nouvelle musique sur la carte mémoire pendant l'utilisation du lecteur.</p>

option	description
À propos de	<p>Affiche des renseignements détaillés à propos du lecteur de musique MP3.</p>

activation du lecteur de musique

Lorsque le lecteur de musique est actif, votre téléphone peut économiser l'énergie de la batterie en désactivant le visuel externe et les commandes du capteur tactile (si le rabat est fermé) ou le visuel interne et le rétroéclairage du clavier (si le rabat est ouvert—voir page 35).

Pour réactiver les visuels et l'éclairage :

- rabat fermé** Appuyez sur n'importe quel capteur tactile du visuel externe.
- rabat ouvert** Appuyez sur une touche numérique.

conseils relatifs au lecteur de musique

- Si vous parcourez les menus du lecteur de musique pendant l'écoute d'une chanson et que plus de vingt secondes s'écoulent sans que vous n'appuyez sur une touche, le lecteur revient à l'écran de liste de la chanson actuelle.
- Désactivez le lecteur avant de raccorder le téléphone à un ordinateur. Sinon, le téléphone éteindra automatiquement le lecteur.
- Si vous recevez un appel pendant que vous écoutez de la musique, le lecteur se met en pause. À la fin de l'appel, la lecture reprend.


- Si vous utilisez un casque d'écoute avec le téléphone, la musique est transmise dans le casque. Lorsque le casque est débranché, la musique est transmise dans le haut-parleur du téléphone.



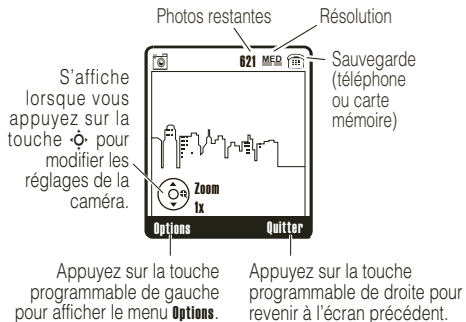
prendre des photos et les envoyer

Pour activer la caméra du téléphone :

Recherche :  >  Galerie médias > Caméra

Conseil : vous pouvez également activer la caméra de votre téléphone en appuyant sur la touche caméra .

Votre téléphone affiche l'image active du viseur :



Pour régler l'un des paramètres suivants, appuyez sur la touche [directional pad] vers le haut et vers le bas :

option
Agrandissement
Augmentation ou réduction du format de l'image.

option
Style
Réglages possibles : Couleur, Noir et blanc, Antique ou Négatif.
Conditions d'éclairage
Réglages possibles : Automatique, Ensoleillé, Nuageux, Intérieur (maison), Intérieur (bureau) ou Nuit.


Pour visualiser les autres options, appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu images** :

option
Aller à Images
Affichage des images et des photos sauvegardées sur votre téléphone.
Changer dispositif sauveg.
Sauvegarder les photos dans la mémoire du téléphone ou sur une carte mémoire optionnelle (voir la page 58).



option
Saisie auto-chronométrée Permet de définir une minuterie pour la prise de la photo.
Titre image saisie Attribuer un nom à une photo saisie.
Configuration caméra Modification de la résolution, de la qualité de l'image ou de la tonalité de l'obturateur.
Voir espace libre Affiche l'espace disponible pour la sauvegarde de photos.

Pour prendre une photo, pointez la lentille de la caméra vers le sujet à photographier, puis :

- 1 Appuyez sur la touche caméra  pour prendre la photo.

- 2 Appuyez sur **Options** pour accéder aux **options de mémorisation**. Choisissez ensuite entre **Mémoriser seulement**, **Appliquer comme papier peint**, **Appliquer comme économiseur d'écran**, **Appliquer comme ent. contacts** ou **Imprimer et mémoriser**.

ou

Appuyez sur **Envoyer** pour sauvegarder la photo et aller à l'écran **Options d'envoi**. Choisissez ensuite **Envoyer dans message**.



enregistrer et lire des vidéoclips



Vous pouvez enregistrer un vidéoclip au moyen de votre téléphone, puis l'envoyer à d'autres utilisateurs de téléphones sans fil dans un message multimédia.



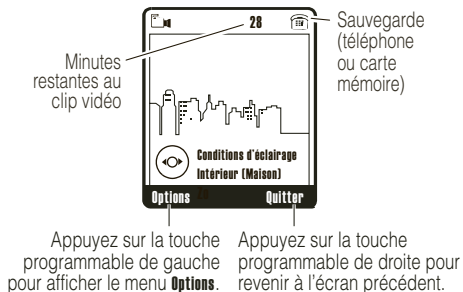
enregistrer un vidéoclip

Pour activer la caméra vidéo du téléphone :


Recherche :  >  Galerie médias
> Caméra vidéo

Conseil : vous pouvez aussi activer la caméra vidéo de votre téléphone en maintenant enfoncée la touche de caméra  pendant deux secondes ou en appuyant sur la touche centrale  et en sélectionnant **Caméra vidéo**.

L'image active au viseur est affichée.




Pour visualiser les options, appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu Vidéos** :

option	
Aller à vidéos	
Pour aller à la liste des vidéos et regarder les vidéoclips sauvegardés dans votre téléphone.	
Changer dispositif sauveg.	
Sauvegarder les vidéoclips dans la mémoire du téléphone ou sur une carte mémoire optionnelle (voir la page 58).	
Configuration caméra vidéo	
Pour choisir entre Répétition auto , Plein écran , Durée de la vidéo ou Enregistrem. du son .	
Voir espace libre	
Afficher la mémoire restante pour la sauvegarde de vidéoclips.	

Pour enregistrer un vidéoclip :

- 1 Dirigez la lentille de la caméra vers le sujet du vidéoclip.

Appuyez sur la touche  vers la gauche ou la droite pour sélectionner une option d'éclairage parmi les suivantes :

Automatique, Ensoleillé, Nuageux, Intérieur (maison), Intérieur (bureau) ou Nuit.

- 2 Appuyez sur la touche caméra  pour commencer l'enregistrement.

- 3 Appuyez sur la touche caméra  ou sur la touche **Arrêter** pour mettre fin à l'enregistrement.


- 4 Pour enregistrer votre vidéoclip, appuyez sur **Options**, mettez en surbrillance l'option **Mémoriser seulement**, puis appuyez sur **Sélect**.

ou

Appuyez sur **Envoyer** pour sauvegarder le vidéoclip et aller à l'écran **Options d'envoi**. Choisissez ensuite **Envoyer dans message**.

visualisation d'un vidéoclip

Recherche :  >  **Galerie médias** > **Vidéos**

Faites défiler jusqu'au vidéoclip voulu et appuyez sur la touche centrale .

carte mémoire

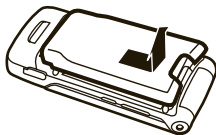
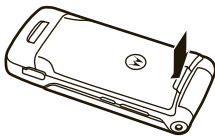
Vous pouvez utiliser une carte mémoire amovible microSD (TransFlash) avec votre téléphone pour sauvegarder et récupérer du contenu multimédia (comme des chansons ou des photos).



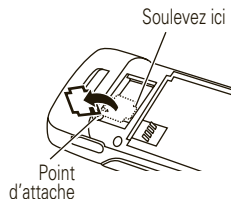
installation d'une carte mémoire

Mise en garde : évitez de plier ou d'égratigner votre carte mémoire. Tenez-la à distance de l'électricité statique, de l'eau et de la saleté.

- 1 Pour mettre le téléphone hors tension, maintenez la touche  enfoncée pendant quelques secondes.
- 2 Appuyez sur le loquet de déclenchement du couvercle de la batterie.
- 3 Glissez le couvercle vers l'avant et enlevez-le.



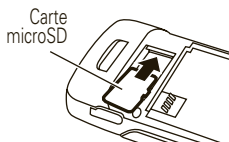
- 4 Repérez la pièce de caoutchouc qui recouvre partiellement la fente pour carte mémoire.



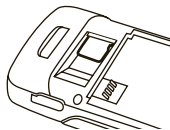
- 5 Soulevez la pièce de caoutchouc **du côté opposé au point d'attache** et faites-la pivoter doucement pour dégager la fente.

Mise en garde : ne détachez PAS la pièce de caoutchouc du point d'attache.

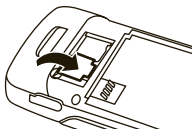
6 Glissez complètement la carte mémoire dans la fente de façon à ne laisser paraître qu'une partie de la carte.



7 Remettez bien en place la pièce de caoutchouc.



8 Replacez le couvercle de batterie.





formatage de la carte mémoire


Mise en garde : le formatage de la carte mémoire effacera tout le contenu actuellement enregistré sur la carte.

Recherche :  >  Info tél. > **Dispositifs sauveg.**

- 1** Sélectionnez **Carte mémoire T-Flash** et appuyez sur **Options**.
- 2** Sélectionnez **Format**.
- 3** Lorsque vous y êtes invité, appuyez sur **Oui** pour continuer ou sur **Non** pour annuler le formatage.

voir le contenu de la carte mémoire

Recherche :  >  Galerie médias

- 1 Faites défiler jusqu'au type d'élément multimédia voulu et sélectionnez (**Images**, **Sons** ou **Vidéos**).
- 2 Appuyez sur **Options** pour ouvrir le menu du type d'élément multimédia sélectionné.
- 3 Faites défiler jusqu'à **Changer dispositifs sauveg.** et appuyez sur la touche **Sélect.**
- 4 Faites défiler jusqu'à **Carte mémoire T-Flash** et appuyez sur la touche centrale .

copier ou déplacer des fichiers entre le téléphone et la carte mémoire

Vous pouvez copier ou déplacer des fichiers (comme des photos ou des fichiers de musique)


de votre téléphone vers la carte mémoire pour libérer l'espace mémoire du téléphone.

Remarque : ce déplacement du fichier vers la carte mémoire entraîne sa suppression de la mémoire du téléphone.

Recherche :  >  Galerie médias

- 1 Faites défiler jusqu'à **Images** ou **Vidéos** et appuyez sur **Sélect.**

Remarque : les images préinstallées sur votre téléphone ne peuvent pas être déplacées vers la carte mémoire.

- 2 Faites défiler jusqu'au fichier que vous voulez copier ou déplacer, puis appuyez sur **Options**.
- 3 Sélectionnez **Copier** ou **Déplacer** et appuyez sur **Sélect.**
- 4 Faites défiler jusqu'au dispositif sur lequel vous voulez copier ou déplacer le fichier et appuyez sur la touche centrale .

Remarque : les fichiers médias ne peuvent pas tous être transférés de votre téléphone à votre ordinateur.

transfert de fichiers de l'ordinateur vers la carte mémoire

Vous pouvez transférer des fichiers d'un ordinateur vers votre carte mémoire en utilisant une connexion par câble ou un lecteur de carte.

connexion par câble

Vous pouvez utiliser une connexion par câble pour transférer des fichiers d'un ordinateur vers une carte mémoire installée dans votre téléphone.

Remarque : lorsque votre téléphone est branché à un ordinateur, vous ne pouvez pas

accéder à la carte mémoire au moyen du téléphone.

Connectez le câble à votre téléphone et à un port USB disponible sur votre ordinateur. Puis, **sur votre ordinateur :**

- 1 Installez et ouvrez le logiciel Motorola Phone Tools ^{MC}.
- 2 Suivez les directives de configuration.
- 3 Sélectionnez **Studio multimédia** ou **Studio transfert fichier** pour copier ou déplacer des fichiers.
- 4 Lorsque vous avez terminé, fermez l'application et débranchez le câble de votre téléphone.

Remarque : évitez de débrancher le câble du téléphone pendant le transfert des fichiers.

lecteur de carte mémoire

- 1 Insérez votre carte mémoire dans le lecteur de carte.

Remarque : il se peut que vous deviez d'abord insérer la carte dans un adaptateur ajusté au lecteur de carte.)

- 2 Insérez le lecteur de carte dans un port USB disponible de votre ordinateur.
- 3 Ouvrez la fenêtre « Poste de travail » dans laquelle la carte mémoire de votre téléphone est représentée par une icône de « disque amovible ».
- 4 Glissez-déplacez les fichiers voulus dans la fenêtre de la carte mémoire pour les copier sur la carte mémoire.

Remarque : il se peut qu'un dossier « Mobile » et un dossier « Motorola » soient affichés dans la fenêtre de la carte mémoire. Ces dossiers sont utilisés par votre téléphone. Ne les supprimez pas.

- 5 Lorsque vous avez terminé, débranchez le lecteur de carte en cliquant sur l'icône « Retirer le périphérique en toute sécurité » dans la barre d'état du système au bas de l'écran de votre ordinateur, puis sélectionnez « Retirer le périphérique de mémoire de masse USB en toute sécurité ».
- 6 Retirez le lecteur de carte de l'ordinateur.
- 7 S'il y a lieu, retirez la carte mémoire de l'adaptateur.
- 8 Insérez la carte mémoire dans votre téléphone (voir la page 58).

messages

envoyer un message multimédia

Les *messages multimédias* contiennent des éléments multimédias intégrés (comme des photos, des images, des animations, des sons ou des enregistrements vocaux). Vous pouvez envoyer un message multimédia à d'autres téléphones dotés de fonctions de messagerie multimédia, ainsi qu'à des adresses de courriel.


Recherche :  >  Messagerie
> Nouveau message > Nou. mess. multimédia

1 Entrez le message texte.

2 Appuyez sur **Options** pour accéder au menu MMS.

Remarque : voir la rubrique « options du menu MMS » à la page 66 pour obtenir la description de chaque option de menu.


3 Faites défiler jusqu'à **Insérer** et appuyez sur **Sélect.**

4 Pour insérer un objet multimédia mémorisé, faites défiler jusqu'à **Image, Nouvelle image, Mémo vocal, Son, Vidéo, Nouvelle vidéo, Nouvelle page,** ou **Mess. prédéfini**, et appuyez sur **Sélect.** Faites ensuite défiler jusqu'à l'objet voulu, puis appuyez sur la **touche centrale** .

ou

Pour prendre une nouvelle photo et l'insérer dans le message, faites défiler jusqu'à **Nouvelle image** et appuyez sur **Sélect.** Prenez la photo, puis appuyez sur **Insérer.**

ou

Pour enregistrer un vidéoclip et l'insérer dans le message, faites défiler jusqu'à **Nouvelle vidéo** et appuyez sur la **touche centrale** . Enregistrez le vidéoclip et appuyez sur **Insérer.**

- 5 Appuyez sur **Envoyer à.**
- 6 Faites défiler vos contacts et sélectionnez celui à qui vous désirez envoyer le message.

ou

Faites défiler jusqu'à **[Nouveau numéro]** ou **[Nouvelle adresse courriel]**, sélectionnez l'option voulue, puis entrez le numéro de

téléphone ou l'adresse courriel du destinataire et appuyez sur la touche **Ok.**

- 7 Appuyez sur **Envoyer** pour envoyer le message.

ou

Appuyez sur **Options** pour ouvrir le **menu Envoi à** et sélectionnez **Options de message** (voir tableau ci-dessous), **Détails message**, **Sauv. dans Brouillons** ou **Annuler le message.**

Le menu **Options de message** peut comprendre les options suivantes :

option
c.c. Entrez le(s) nom(s) du ou des destinataires à qui vous souhaitez envoyer une copie du message. Les noms entrés dans ce champ sont visibles pour tous les destinataires du message.

option
t.c. Entrez le(s) nom(s) du ou des destinataires à qui vous souhaitez envoyer une copie du message. Les noms entrés dans ce champ ne sont visibles QUE pour ces destinataires et NON par les autres destinataires du message.
Sujet Entrez l'objet (titre) du message.
Prioritaire Choisissez Normal ou Urgent .
Rapport de remise Demander un rapport de remise du message.
Lire rapport Demander un accusé de réception du message.

options du menu MMS

Pendant la création d'un message multimédia, appuyez sur **Options** pour ouvrir le **menu MMS**, qui peut contenir les options suivantes :


option
Insérer Pour insérer un objet multimédia, une nouvelle page de message texte ou un numéro de téléphone figurant parmi vos listes Contacts , Appels reçus ou Appels composés .
Options de message (Voir le tableau de la page 65)
Supprimer page Retirer la page du message.
Aperçu Visualiser le message avant de l'envoyer.

option
<p>Réglage du temps de la page</p> <p>Indiquer le temps durant lequel la page sera affichée.</p>
<p>Sauvegarder comme modèle</p> <p>Sauvegarder le message en cours comme modèle.</p>
<p>Détails message</p> <p>Permet de consulter les statistiques d'un message.</p>
<p>Sauv. dans Brouillons</p> <p>Sauvegarder le message dans le dossier Brouillons.</p>
<p>Copier texte</p> <p>Copier le texte sélectionné.</p>
<p>Couper texte</p> <p>Couper texte sélectionné.</p>

option
<p>Copier tout texte</p> <p>Copier tout texte dans message.</p>
<p>Couper tout texte</p> <p>Couper tout texte dans message.</p>
<p>Mode d'entrée</p> <p>Choisissez un mode d'entrée (voir la page 21).</p>
<p>Config. d'entrée</p> <p>Choisissez une méthode d'entrée de texte (voir la page 21).</p>
<p>Annuler message</p> <p>Ouvre l'écran Options d'annulat. mess.</p>

réception de message multimédia



Lorsque vous recevez un message multimédia, le visuel affiche l'indicateur  (message en attente) et l'avis de **Nouveau message**, en plus de donner un avertissement sonore.

Ouvrez le rabat et appuyez sur **LIRE** pour afficher immédiatement le message ou pour l'enregistrer dans votre **Boîte récep. de mess.** et le lire plus tard.

Pour lire les messages se trouvant dans votre **Boîte récep. de mess.** :






Recherche :  >  **Messagerie**
> **Boîte récep. de mess.**




- 1 Faites défiler jusqu'au message voulu.
- 2 Appuyez sur la touche  pour ouvrir le message. Le téléphone affiche d'abord l'image, puis le texte du message.

Les messages multimédias peuvent contenir différents éléments multimédias :

- Les photos, images et animations sont affichées lors de la lecture du message.
- Un fichier sonore se fait entendre lorsque la diapositive correspondante est affichée. Utilisez les touches de volume pour régler le volume.
- Les fichiers joints sont inclus dans le message. Pour ouvrir le fichier joint, mettez l'indicateur ou le nom du fichier en surbrillance et appuyez sur **VOIR** (type de fichier d'image), **JOUER** (fichier son) ou **OUVRI**R (objet tel qu'un contact ou une entrée de l'agenda ou un fichier de type inconnu).

messages

fonctions	
envoi d'un message texte	
Recherche :  >  Messagerie > Nouveau message > Nouveau mess. texte	
Appuyez sur Options pour effectuer différentes interventions sur le message.	
utilisation d'un modèle multimédia	
Ouverture d'un modèle MMS avec média préchargé :	
Recherche :  >  Messagerie > Nouveau message > Modèles MMS	

fonctions	
création d'un message prédéfini	
Entrer et enregistrer des messages pouvant être sélectionnés et envoyés ultérieurement.	
Recherche :  >  Messagerie > Messages prédéfinis > [Nouveau mess. prédéfini]	
Saisissez le texte des Messages prédéfinis et appuyez sur Ok pour le sauvegarder.	
envoi d'un message prédéfini	
Recherche :  >  Messagerie > Messages prédéfinis	
Faites défiler jusqu'au message prédéfini que vous souhaitez envoyer, puis appuyez sur Options , puis faites défiler jusqu'à Envoyer et appuyez sur Sélect .	

fonctions

sauvegarde des objets du message






Allez à une page de message multimédia ou mettez un message en surbrillance dans une lettre, puis appuyez sur **Options**.

Appuyez sur **Mémoriser** puis sélectionnez **Fichier**. Appuyez sur **Mémoriser** puis sélectionnez parmi les **Options de sauvegarde**.

affichage des messages envoyés



Recherche :  >  **Messengerie**
> **Boîte envoi**

Faites défiler jusqu'au message que vous souhaitez visualiser et appuyez sur la touche centrale .

Appuyez sur **Options** pour effectuer différentes interventions sur le message.


fonctions

brouillons



Pour voir les messages sauvegardés dans le dossier **Brouillons** :

Recherche :  >  **Messengerie** > **Brouillons**

Faites défiler jusqu'au message que vous souhaitez visualiser et appuyez sur la touche centrale . Le message affiché peut être modifié.

Appuyez sur **Options** pour effectuer différentes interventions sur le message.

fonctions

suppression des messages

Pour supprimer tous les messages ou seulement les messages du dossier

Boîte réception ou **Boîte envoi** :

Recherche :  >  **Messengerie**

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Effacer les mess.** Faites défiler jusqu'à **Tous**, **Boîte réception** ou **Boîte envoi** et appuyez sur **Sélect.**

affichage des alertes du navigateur

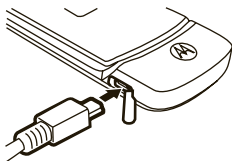
Afficher les avis spéciaux de votre navigateur Web :

Recherche :  >  **Messengerie**
> **Alertes navigateur**

connexions

connexions par câble

Le téléphone est muni d'un miniport USB afin que vous puissiez le raccorder à un ordinateur et transférer des données.



Remarque : vous devez utiliser des câbles de données USB Motorola Original^{MC} et le logiciel Motorola Phone Tools. Ces éléments peuvent être vendus séparément. Pour connaître le type de câble requis, examinez votre ordinateur. Pour faire des **appels de données** par le biais d'un ordinateur raccordé, reportez-vous à la page 78.


Si vous utilisez une connexion par câble USB :

- Assurez-vous de bien raccorder votre téléphone à un port USB haute puissance sur votre ordinateur (et non un port de faible puissance tel que le port USB de votre clavier ou un concentrateur USB). Les ports USB haute puissance sont habituellement situés directement sur l'ordinateur.

Remarque : si vous raccordez votre téléphone à un port USB de faible puissance, l'ordinateur risque de ne pas reconnaître le téléphone.

- Assurez-vous que l'ordinateur et le téléphone sont tous les deux sous tension.

connexions Bluetooth^{MD}

Le téléphone prend en charge les connexions Bluetooth. Pour échanger et synchroniser des fichiers, vous pouvez relier votre téléphone à un casque ou une trousse Bluetooth pour la voiture ou à un autre dispositif. 

Le téléphone prend actuellement en charge les profils de dispositif Bluetooth suivants :

- casque (accessoire Motorola Original^{MC} offert en option)
- trousse mains libres pour la voiture (accessoire Motorola Original^{MC} offert en option).

Pour en savoir plus au sujet des types de connexions sans fil Bluetooth prises en charge par ce dispositif, rendez-vous à la FAQ www.motorola.com/Bluetoothsupport.

Remarque : quand le téléphone est relié à un autre appareil Bluetooth, tous les fichiers multimédias (vidéoclips, clips audio, tonalités d'obturateur) sont diffusés par le haut-parleur.

activation/désactivation de Bluetooth

Pou régler le mode Bluetooth afin qu'il soit activé dès que votre téléphone est sous tension :

Recherche :  >  Réglages > Connexion > Liaison Bluetooth > Réglage

- 1 Faites défiler jusqu'à **Mise sous tension** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Oui** et appuyez sur **Sélect**.

Remarque : pour prolonger la durée de vie de la batterie, utilisez la procédure ci-dessus et réglez l'activation du mode Bluetooth à **Non** lorsque vous ne l'utilisez pas. Si le mode

Bluetooth est **désactivé (Non)**, votre téléphone ne se connectera pas à des accessoires avant que le mode Bluetooth soit **activé (Oui)** et que vous n'établissiez à nouveau une connexion avec les accessoires.

appairer un casque, un dispositif mains libres ou un ordinateur


Avant d'essayer de connecter le téléphone à un autre dispositif Bluetooth, assurez-vous que le mode Bluetooth de votre téléphone est **activé (Oui)** et que le dispositif est en *mode d'appariement* (voir le guide d'utilisateur de l'appareil avec lequel vous désirez établir la connexion). L'appariement est impossible pendant que le téléphone est branché à un autre dispositif.

Pour appairer votre téléphone à un casque, une trousse mains libres pour la voiture ou un ordinateur qui prend en charge les connexions sans fil Bluetooth :


Recherche :  >  Réglages > Connexion
> Liaison Bluetooth > Mains libres
> [Chercher des dispositifs]

Votre téléphone affiche une liste de dispositifs situés à portée du téléphone. Si le téléphone est déjà connecté à un dispositif, ce dernier est affiché et marqué de l'indicateur ✓ (en service). Une fois la connexion établie avec un dispositif, votre téléphone ne peut être branché à aucun autre dispositif avant que la connexion en cours ne soit terminée.

- 1 Mettez en surbrillance un des dispositifs de la liste présentée sur votre téléphone.

- 2 Appuyez sur la touche centrale  pour établir la connexion au dispositif.
- 3 Si le dispositif demande la permission de se connecter à votre téléphone, sélectionnez **OUI** et entrez le NIP du dispositif pour assurer une connexion sécurisée avec le dispositif.

Remarque : le NIP par défaut est 0000.

Lorsque la connexion est établie, l'indicateur  (Bluetooth) ou un message **Bluetooth** est affiché à l'écran d'accueil.

Conseil : pour obtenir des informations précises à propos d'un accessoire, reportez-vous aux directives qui l'accompagnent.

connexions sans fil

fonctions

permission aux autres dispositifs de détecter le téléphone

Pour permettre à un dispositif Bluetooth inconnu de détecter votre téléphone :


Recherche :  >  Réglages > Connexion > Liaison Bluetooth > [Trouve-moi]

Appuyez sur **Oui** pour activer temporairement Bluetooth.

connexion à un dispositif reconnu

Connexion à un dispositif mains libres reconnu :

Recherche :  >  Réglages > Connexion > Liaison Bluetooth > Mains libres

Faites défiler jusqu'au nom du dispositif avec lequel vous voulez établir le lien et appuyez sur la touche centrale .

fonctions

connexion à un dispositif mains libres en cours d'appel

Passage à un casque ou à une trousse pour la voiture en cours d'appel :

Recherche : appuyez sur **Options** et sélectionnez **Connexion Bluetooth**.

Remarque : vous ne pouvez pas utiliser un casque ou une trousse pour la voiture si vous êtes déjà connecté à un dispositif Bluetooth.

déconnexion du dispositif

Sélectionnez le nom du dispositif et appuyez sur **Supprimer**.

fonctions

modifier les propriétés d'un dispositif

Modifier les propriétés d'un dispositif reconnu :

Recherche :  >  **Réglages** > **Connexion** > **Liaison Bluetooth** > **Historique du dispositif**

Sélectionnez le nom du dispositif et appuyez sur la touche centrale . Sélectionnez les **Détails du dispositif** et appuyez sur **Changer** pour modifier les détails.

réglage des options Bluetooth

Recherche :  >  **Réglages** > **Connexion** > **Liaison Bluetooth** > **Réglage**

utilisation avec un téléimprimeur

Pour transmettre et recevoir des appels, vous pouvez utiliser avec votre téléphone un téléimprimeur offert en option. Vous devez connecter le téléimprimeur dans la prise pour casque du téléphone et régler ce dernier pour une utilisation dans un des trois modes ATS.


Remarque : utilisez un câble conforme TSB-121 (fourni par le fabricant du téléimprimeur) pour raccorder le téléimprimeur au téléphone.

Remarque : pour un bon fonctionnement, réglez le téléphone au niveau 4 (réglage du milieu). Si vous obtenez un grand nombre de caractères incorrects, réglez le volume afin de réduire le taux d'erreurs.

Remarque : pour obtenir un rendement optimal, le téléphone doit être placé à au moins 30 cm (12 pouces) du téléimprimeur. Si vous

placez le téléphone trop près du téléimprimeur, le taux d'erreurs risque d'augmenter.

réglage du mode ATS

 Lorsque vous réglez un mode ATS, le téléphone utilise ce mode chaque fois que le téléimprimeur est branché.

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale

- 1 Faites défiler jusqu'à **Réglage ATS** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à une des options **Réglage ATS** suivantes et appuyez sur **Changer :**

option
Voix
Retour au mode vocal normal.

appels de données et de fax

option
ATS Transmission et réception de caractères ATS.
VCO Réception de caractères ATS et transmission de la voix par le microphone.
HCO Transmission de caractères ATS et réception de la voix par l'écouteur.

Lorsque le téléphone est en mode ATS et qu'un appel ATS est en cours, le mode ATS international, le signe ATS international et le réglage du mode sont affichés.

retour au mode vocal

Pour revenir au mode vocal normal, sélectionnez **Voix** dans le menu **Réglage ATS**.

fonctions

réglages des données

Pour spécifier le type du prochain appel :

Recherche : > **Réglages** > **Connexion**
> **Appel entrant**

Faites défiler jusqu'à **Prochain appel** et appuyez sur **Changer**, puis sélectionnez **Normal**, **Données Entr. seul.** ou **Fax entrant seul.**

envoi de données ou de télécopies



Connectez le téléphone au dispositif, puis acheminez l'appel à partir de l'application du dispositif.

réception de données ou de télécopies








Raccordez votre téléphone au dispositif, puis répondez à l'appel à l'aide de l'application du dispositif.

autres fonctions

Cette section vous aidera à repérer les fonctions de votre téléphone qui n'ont pas encore été décrites dans ce guide.

fonctions d'appel avancées

fonctions	
conférence téléphonique	
En cours d'appel :	
Composez le numéro suivant, appuyez sur  , puis de nouveau sur  .	

fonctions
restriction d'appel
Restreindre les appels sortants ou entrants :
Recherche :  >  Réglages > Sécurité > Restreindre appels
Entrez votre code de déverrouillage à l'invite (voir la page 31), puis appuyez sur OK . Sélectionnez ensuite Appels sortants ou Appels entrants , puis appuyez sur Changer . Faites défiler jusqu'à Permettre , appuyez sur Changer , puis sélectionnez Tous , Aucun ou Contacts .

fonctions

tonalités DTMF

Votre téléphone émet des tonalités DTMF (*double tonalité multifréquence*) permettant de faire des appels au moyen d'une carte d'appel ou de naviguer dans des systèmes automatisés, par exemple pour effectuer des transactions bancaires.

Configuration des tonalités DTMF :

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale

Faites défiler jusqu'à **DTMF** et appuyez sur **Changer**, puis sélectionnez **Courtes**, **Longues** ou **Désactivées**.

Pour basculer entre les fonctions d'appel vocal et les fonctions DTMF :

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Réglages du son > Numéro composé > DTMF ou Voix

Selon la valeur sélectionnée, si vous appuyez sur une touche numérique au cours d'un appel, le chiffre est soit prononcé, soit émis sous forme de tonalités DTMF.

contacts


fonctions

création d'une entrée

Recherche :  >  Contacts > [Nouvelle entrée]

affichage d'une entrée

Recherche :  >  Contacts


Pour afficher une entrée, faites défiler jusqu'à l'entrée voulue et appuyez sur la touche centrale .

Pour effectuer d'autres interventions sur l'entrée, faites défiler jusqu'à celle-ci et appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu Contacts**.

fonctions

composition d'un un numéro

Recherche :  >  **Contacts**

Faites défiler jusqu'au numéro à composer, puis appuyez sur .

modification d'une entrée

Modification d'une entrée des **Contacts** :

Recherche :  >  **Contacts**


Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélect.**

fonctions

suppression d'une entrée

Suppression d'une entrée des **Contacts** :

Recherche :  >  **Contacts**

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur **Sélect.** ou sur la touche centrale .

copie d'une entrée

Pour copier une entrée des **Contacts** ailleurs dans les **Contacts** :

Recherche :  >  **Contacts**

Faites défiler jusqu'à l'entrée à copier et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Copier entrée** et appuyez sur **Sélect.** Entrez le numéro de l'emplacement cible et appuyez sur **Ok.**

fonctions

copie de plusieurs entrées de la liste des contacts

Pour copier une plage d'entrées des **Contacts** ailleurs dans les **Contacts** :

Recherche :  >  **Contacts**

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Copier entrées** et appuyez sur **Sélect.**

Entrez le numéro d'emplacement de la première entrée de la plage dans **Expéditeur (début)**: et appuyez sur **Ok**.

Entrez le numéro d'emplacement de la dernière entrée de la plage dans **Expéditeur (fin)**: et appuyez sur **Ok**.

Entrez le numéro de l'emplacement où vous voulez copier la plage dans **Destinataire (début)**: et appuyez sur **Ok**

Appuyez sur **Terminé** pour copier la plage d'entrées.



fonctions

attribution d'une ID sonnerie à une entrée

Pour attribuer une sonnerie distincte à une entrée des **Contacts** :

Recherche :  >  **Contacts**

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélect.**

Faites défiler jusqu'à **ID sonnerie** et appuyez sur la touche centrale . Faites défiler jusqu'au réglage voulu, puis appuyez sur la touche **Sélect.** ou sur la touche centrale .

Remarque : pendant le défilement, le téléphone fait entendre un extrait de chaque sonnerie sélectionnée.

fonctions

activation de l'identification par sonnerie

Activer les ID sonnerie attribuées aux entrées et aux catégories des **Contacts** :

Recherche :  >  **Réglages**

> **Modes de sonnerie** > **Détail mode** > **IDs sonnerie**

réglage de l'identification par photo pour une entrée

Attribution d'une photo ou d'une image qui s'affiche lorsque vous recevez un appel provenant d'une entrée :

Recherche :  >  **Contacts**

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélect.**

Faites défiler jusqu'à **Image** et appuyez sur la touche centrale . Faites défiler jusqu'à la photo voulue, puis appuyez sur la touche **Sélect.** ou sur la touche centrale .



fonctions

réglage d'un numéro de composition rapide

Pour attribuer un numéro de composition rapide à une entrée des **Contacts** :

Recherche :  >  **Contacts**

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélect.**

Faites défiler jusqu'à **Num. rapide** et appuyez sur la touche centrale . Le cas échéant, appuyez sur  pour supprimer le numéro de composition rapide existant. Entrez le nouveau numéro de composition rapide, puis appuyez sur **Ok**.

fonctions

réglage du numéro principal d'une entrée

Pour choisir le numéro principal d'une entrée des **Contacts** contenant plusieurs numéros :

Recherche :  >  **Contacts**

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Régl. primaire** et appuyez sur **Sélect.** Faites défiler jusqu'au numéro que vous voulez définir comme le principal, puis appuyez sur **Sélect.**

fonctions

affichage des entrées par photo ou par liste

Pour régler votre téléphone afin qu'il affiche les entrées des **Contacts** avec leurs photos associées ou sous forme de texte seulement :

Recherche :  >  **Contacts**

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Configuration** et appuyez sur **Sélect.** Faites défiler jusqu'à **Voir par**, puis appuyez sur **Changer**. Faites défiler jusqu'à **Image** ou **Liste** et appuyez sur **Sélect.**

fonctions

tri des contacts

Réglage de l'ordre d'affichage des entrées des **Contacts** :

Recherche :  >  **Contacts**

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Configuration** et appuyez sur **Sélect.**
Faites défiler jusqu'à **Trier par**, puis appuyez sur **Changer**.

Faites défiler jusqu'à **Nom**, **Num. rapide** ou **Courriel**, puis appuyez sur **Sélect.** Appuyez sur **Terminé** pour enregistrer la configuration.

fonctions

affichage du numéro principal ou de tous les numéros

Réglage de l'affichage des numéros principaux seulement ou de tous les numéros lors de la consultation des entrées :

Recherche :  >  **Contacts**

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Configuration** et appuyez sur **Sélect.**
Faites défiler jusqu'à **Voir** et appuyez sur **Changer**.

Faites défiler jusqu'à **Tous contacts** ou **Contacts primaires** et appuyez sur **Sélect.** Appuyez sur **Terminé** pour enregistrer la configuration.

fonctions

partage d'une entrée avec un autre appareil Bluetooth

Pour choisir le numéro principal d'une entrée des **Contacts** contenant plusieurs numéros :

Recherche :  >  **Contacts**


Faites défiler jusqu'à l'entrée voulue et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Partager entrée d'annuaire** et appuyez sur **Sélect.**


(Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des connexions Bluetooth, reportez-vous aux pages 73.)

fonctions

création d'une liste de diffusion

Recherche :  >  **Contacts** > [Nouvelle entrée]
> **Liste de diffusion**

Entrez un nom à attribuer à la liste et appuyez sur **Ok**. Faites défiler jusqu'à **Membres** et appuyez sur la touche centrale .

Pour ajouter une entrée des **Contacts** à la liste, faites défiler jusqu'à cette entrée et appuyez sur la touche centrale  pour la sélectionner. Pour ajouter d'autres membres à la liste, reprenez cette étape.

Lorsque vous avez terminé l'ajout de membres, appuyez sur **Terminé**. Appuyez sur **Terminé** pour sauvegarder la liste.

Lorsque vous envoyez un message au moyen d'une liste de diffusion, le message est acheminé à toutes les entrées des **Contacts** qui font partie de cette liste.

fonctions

ajout d'entrées à une liste de diffusion

Recherche :  >  **Contacts**

Faites défiler jusqu'au nom de la liste de diffusion voulue et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélect**.

Faites défiler jusqu'à **Membres** et appuyez sur la touche centrale .

Lorsque vous avez terminé l'ajout de membres, appuyez sur **Terminé**. Appuyez sur **Terminé** pour sauvegarder les modifications.

personnaliser

commandes vocales

Vous pouvez acheminer des appels ou effectuer d'autres tâches en dictant des commandes à votre téléphone.

- 1 Appuyez brièvement sur la touche vocale située sur le côté droit du téléphone.

Votre téléphone affiche et fait entendre **Dire une commande**, suivi d'une liste de commandes vocales.

- 2 Dites l'une des commandes qui figurent dans le tableau ci-après.

Votre téléphone exécutera l'action correspondante.

commandes vocales

Appeler <Nom ou numéro>

Pour appeler :

- un **Contact** dont vous prononcez le *nom*
- ou**
- un *numéro de téléphone* prononcé

Envoyer texte <Nom ou #>

Pour envoyer un message texte à :

- un **Contact** dont vous prononcez le *nom*
- ou**
- un *numéro de téléphone* prononcé

commandes vocales

Envoyer photo <Nom ou #>

Pour envoyer un message multimédia à :

- un **Contact** dont vous prononcez le *nom*
- ou**
- un *numéro de téléphone* prononcé

(Reportez-vous à la page 54 pour des instructions sur l'envoi d'une image dans un message.)

Rechercher <Nom>

Pour chercher un **Contact** en prononçant son *nom*.

commandes vocales
Ouvrir <Appli> Pour utiliser un raccourci vocal afin d'accéder à l' <i>application</i> précisée :
Boîte vocale, Caméra, Recomposition, Appels reçus
Vérifier <Entrée> Pour afficher des informations portant sur l' <i>élément</i> précisé : État, Batterie, Réseau, Opérateur, Mon numéro de téléphone.

Conseil : en disant le nom d'un **Contact**, faites attention de le prononcer exactement tel qu'il figure dans la liste. Par exemple, pour composer le numéro de téléphone mobile d'une entrée de la liste des **Contacts** appelée Benoît Savard, vous diriez « Appeler Benoît Savard mobile ». (si l'entrée ne comporte qu'un seul numéro de téléphone, vous n'avez qu'à dire « Appeler Benoît Savard ».)






Conseil : dictez les numéros à un rythme et à un volume normaux en prononçant distinctement chaque chiffre. Évitez les pauses entre les chiffres.





configuration des services vocaux

Pour modifier plusieurs réglages de la fonction de commande vocale :

- 1 Appuyez brièvement sur la touche vocale située sur le côté droit du téléphone.
- 2 Appuyez sur **Réglages**.
- 3 Faites défiler jusqu'à **Listes de choix, Sensibilité, Composition par numéro, Son** ou **À propos de** et appuyez sur **Sélect**.

autres fonctions de personnalisation

fonctions
volume de la sonnerie et des touches Recherche :  >  Réglages > Modes de sonnerie > Détail <i>mode</i> Faites défiler jusqu'à Volume sonnerie ou Touche volume , puis appuyez sur Changer .
accueil  Pour modifier le message d'accueil qui s'affiche à la mise sous tension du téléphone : Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Accueil

fonctions
énoncé Pour créer un titre qui est affiché à l'écran d'accueil de votre téléphone : Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Écran d'accueil > Énoncé
défilement Dans les listes de menus, réglez la barre de défilement à Haut/bas ou à Envelopper : Recherche :  >  Réglages > Config. initiale > Défilement
alertes de message Permet d'activer ou de désactiver les avertissements de messages reçus pendant un appel. Recherche :  >  Réglages > Config. en appel > Alerte mess.

fonctions

aspect de l'habillage

Pour choisir un *habillage* qui rehausse l'aspect et la convivialité de l'affichage de votre téléphone :

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Habillage

langue des menus

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale > Langue

affichage ou masquage des icônes de menu

Affichage ou masquage des icônes de fonction du menu dans l'écran d'accueil :

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Écran d'accueil > Touches Début > Icônes > Cacher ou Montrer

fonctions

modification des icônes de menu de l'écran d'accueil

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Écran d'accueil > Touches Début > Haut, Bas, Gauche ou Droite

modification des étiquettes de touche programmable de l'écran d'accueil

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Écran d'accueil > Touches Début > Touche programmable de gauche ou Touche programmable de droite

affichage du menu

Pour régler le téléphone afin qu'il affiche le menu principal sous forme d'icônes ou de liste textuelle :

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Menu principal > Voir > Icônes ou Liste

fonctions

modification de l'ordre des menus

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser
> Menu principal > Retrier

réinitialisation principale

Réinitialisation de toutes les options, à l'exception du code de verrouillage, du code de sécurité et du compteur total :

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Réinitialisation principale

Pour remettre toutes les options à leur configuration initiale, vous devez entrer le **Code de sécurité** (183729).

Remarque : il est possible que votre fournisseur de services ait réinitialisé le code de sécurité avant de vous remettre votre téléphone.

fonctions

annulation des réglages

Réinitialisation de toutes les options à l'exception du code de déverrouillage, du code de sécurité et du compteur total, et suppression de tous les réglages et entrées de l'utilisateur :

Avertissement : cette option efface tous les renseignements entrés par l'utilisateur et sauvegardés dans la mémoire du téléphone, y compris les contacts ainsi que les fichiers téléchargés. Une fois les renseignements effacés, ils ne peuvent pas être récupérés. Toutes les options sont remises à leur réglage effectué en usine, à l'exception du code de déverrouillage, du code de sécurité et du compteur total.


Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Annuler réglages

fonctions

Pour remettre toutes les options à leur configuration initiale, vous devez entrer le **Code de sécurité** (183729).

Remarque : il est possible que votre fournisseur de services ait réinitialisé le code de sécurité avant de vous remettre votre téléphone.

durée des appels et volumes de données

La durée de connexion au réseau constitue la durée écoulée entre le moment où la connexion au réseau du fournisseur de services s'effectue et le moment où l'appel prend fin lorsque l'utilisateur appuie sur . Cette durée comprend les signaux d'occupation et la sonnerie.

La durée de connexion indiquée par le compteur réglable peut différer du temps que vous facture le fournisseur de services. Pour des renseignements sur la facturation, veuillez communiquer directement avec votre fournisseur de services.

fonctions

réglage du compteur durant appel

Recherche :  >  Réglages
> Config. en appel > Compteur durant appel
Sélectionnez **Affichage** ou **Tonalité**.

affichage de la durée des appels

Recherche :  >  Historique appels
> **Durée des appels**

Faites défiler jusqu'à **Dernier appel**, **Appels composés**, **Appels reçus**, **Appels en itinérance**, **Appels locaux**, **Tous les appels** ou **Total**, puis appuyez sur **Sélect.**

fonctions

affichage de la durée des données



Recherche :  >  Historique appels
> Durée de données

Faites défiler jusqu'à **Dem. sess. données** ou **Toutes sess. données** et appuyez sur **Sélect.**, puis faites défiler jusqu'à **Sess. données interne**, **Sess. donn. externe** ou **Durée totale** et appuyez sur **Sélect.**

réinitialisation de toutes les durées de données



Recherche :  >  Historique appels > Durée de données > Toutes sess. données > Réinitialiser tout

fonctions

affichage des volumes de données



Recherche :  >  Historique appels
> Volume de données

Faites défiler jusqu'à **Dem. sess. données** ou **Toutes sess. données** et appuyez sur **Sélect.**, puis faites défiler jusqu'à **Sess. données interne**, **Sess. données externe** ou **Total données transf.** et appuyez sur **Sélect.**

réinitialisation de tous les volumes de données



Recherche :  >  Historique appels > Volumes de données > Toutes sess. données > Réinitialiser tout

mains libres

Remarque : l'utilisation d'appareils sans fil ou de leurs accessoires peut être interdite ou restreinte à certains endroits. Conformez-vous toujours aux lois et à la réglementation

régissant l'utilisation de ces appareils.

fonctions

réglage du volume des accessoires

(trousse pour la voiture ou casque)

Réglage du volume des accessoires de la trousse pour la voiture :

En cours d'appel, appuyez sur la touche de volume supérieure ou inférieure.



haut-parleur externe

Activation, en cours d'appel, d'un haut-parleur externe connecté au téléphone :

Appuyez sur la touche intelligente/ haut-parleur située sur le côté gauche du téléphone.



fonctions

réponse automatique (trousse pour la voiture ou casque)





Répondre automatiquement aux appels lorsque le téléphone est connecté à une trousse pour la voiture ou à un casque :

Recherche :  >  **Réglages** > **Réglages véhicule** ou **Casque** > **Réponse auto**

composition vocale (casque)



Activer la composition vocale avec la touche d'envoi/mise hors tension du casque :

Recherche :  >  **Réglages** > **Casque** > **Compo vocale**

fonctions

mains libres automatique (trousse pour la voiture) 

Transférer automatiquement les appels à la trousse pour la voiture lorsqu'elle est connectée :


Recherche :  >  Réglages > Réglages véhicule
> Mains libres auto

délai de mise hors tension (trousse pour la voiture) 

Réglage du téléphone pour qu'il reste sous tension pendant une durée déterminée après l'arrêt du véhicule :

Recherche :  >  Réglages > Réglages véhicule
> Délai hors tension

fonctions

délai de charge (trousse pour la voiture) 

Réglage du téléphone pour qu'il se charge pendant une durée déterminée après l'arrêt du véhicule :

Recherche :  >  Réglages > Réglages véhicule
> Temps chargeur


réseau



Fonctions

affichage du réseau actuel 

Recherche :  >  Réglages > Réseau
> Réseau actuel > Enregistrer à: *Réseau*

réglage de la configuration réseau



Affichage de l'information réseau et configuration : 

Recherche :  >  Réglages > Réseau
> Régler mode

Fonctions

réglage des tonalités de service

Réglage du téléphone pour qu'il émette une tonalité chaque fois que l'état de l'inscription au réseau change :

Recherche :  >  Réglages > Réseau
> Tonalité service

réglage de l'avertissement d'appel coupé

Régalez le téléphone pour qu'il émette une tonalité chaque fois qu'un appel est coupé par le réseau. (Puisque les réseaux numériques sont silencieux, l'avertissement d'appel coupé peut être votre seule indication que la communication a été coupée.)


Recherche :  >  Réglages > Réseau
> Tonalité appel coupé

agenda personnel

fonctions

ajout d'un événement à l'horaire



Pour ajouter un événement à l'horaire :



Recherche :  >  Utilitaires > Horaire

Faites défiler jusqu'à la journée voulue et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Nouveau** et appuyez sur **Sélect**.

affichage d'un événement à l'horaire

Affichage ou modification des détails d'un événement :

Recherche :  >  Utilitaires > Horaire

Faites défiler jusqu'à la journée voulue et appuyez sur la touche centrale , puis faites défiler jusqu'à *événement* et appuyez sur la touche centrale  de nouveau.

fonctions



rappel d'événement


Pour afficher un rappel d'événement, appuyez sur **Afficher**.

Appuyez sur **Quitter** pour fermer un rappel d'événement.

copie d'un événement à l'horaire

Pour copier un événement à une autre date ou heure :

Recherche :  >  **Utilitaires** > **Horaire**

Faites défiler jusqu'à la journée voulue et appuyez sur la touche centrale , puis faites défiler jusqu'à l'*événement* et appuyez sur **Options**. Faites défiler jusqu'à **Copier** et appuyez sur **Sélect**.

réglage de l'alarme

Réglage d'une alarme :

Recherche :  >  **Utilitaires** > **Réveil-matin**

fonctions


désactivation d'une alarme











Désactivation de l'alarme :
Appuyez sur **Désactiv.** ou **Veille**.

création d'un mémo vocal


Remarque : l'enregistrement d'appels téléphoniques est soumis aux lois fédérales et provinciales en vigueur concernant la confidentialité et l'enregistrement de conversations.

Recherche :  >  **Utilitaires** > **Mémos vocaux**
> **[Nouv. mémo vocal]**

Appuyez sur la touche centrale , puis enfoncez et maintenez la touche vocale et commencez l'enregistrement. Relâchez la touche vocale lorsque vous avez terminé.

fonctions	
<p>lecture d'un mémo vocal </p> <p>Recherche :  >  Utilitaires > Mémos vocaux</p> <p>Faites défiler jusqu'au mémo vocal que vous souhaitez faire jouer et appuyez sur la touche centrale .</p>	
<p>calculatrice </p> <p>Calcul de nombres :</p> <p>Recherche :  >  Utilitaires > Calculatrice</p>	
<p>conversion de devises </p> <p>Recherche :  >  Utilitaires > Calculatrice</p> <p>Appuyez sur Options, puis faites défiler jusqu'à Taux change et appuyez sur Sélect.</p> <p>Entrez le taux de change en vigueur et appuyez sur Ok. Entrez la somme à convertir, puis appuyez sur Options. Faites défiler jusqu'à Convertir devise et appuyez sur Sélect.</p>	

sécurité

fonctions
<p>verrouillage de l'application</p> <p>Verrouillage des applications du téléphone :</p> <p>Recherche :  >  Réglages > Sécurité > Verrou application</p> <p>Entrez votre code de déverrouillage à l'invite, puis appuyez sur OK. Faites ensuite défiler jusqu'à l'application que vous désirez verrouiller, puis appuyez sur Changer.</p>
<p>modification des codes de verrouillage et de sécurité</p> <p>Recherche :  >  Réglages > Sécurité > Nouveaux mots passe > Code déverrou. ou Code sécurité</p>

jeux et divertissement



fonctions


ouverture d'un micronavigateur

Ouverture d'une session de micronavigation :

Recherche :  >  Extra > Web

gestion des images

Recherche :  >  Galerie médias
> Images



Pour afficher une image, faites défiler jusqu'à son titre et appuyez sur la touche centrale .


Appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu Images**, qui peut contenir les options suivantes :

Envoyer dans message, Changer dispositif sauv., Appliquer comme, Nouveau, Détails, Copier, Imprimer, Marquer, Marquer tous, Catégories ou **Voir espace libre.**

fonctions

gestion des vidéoclips

Recherche :  >  Galerie médias
> Vidéos

Pour regarder un vidéoclip, faites défiler jusqu'à son titre et appuyez sur la touche centrale .

Appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu Vidéos**, qui peut contenir les options suivantes :

Envoyer dans message, Changer dispositif sauv., Nouvelle vidéo, Détails, Renommer, Effacer, Copier, Marquer, Marquer tous, Attribuer à Catégorie, Catégories, Configuration Vidéos ou **Voir espace libre.**


fonctions

gestion des sons



Pour gérer vos sons et créer des listes d'écoute :

Recherche :  >  **Galerie médias > Sons**

Pour lire un son, faites défiler jusqu'à son titre et appuyez sur la touche centrale .

Appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu Audio**, qui peut contenir les options suivantes :

Envoyer dans message, Appliquer comme sonnerie, Nouveau, Changer dispositif sauv., Détails, Copier, Marquer, Marquer tous, Catégories, Configuration Sons, Voir espace libre.

dépannage

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, nous sommes là pour vous.

Visitez le site [**www.motorola.com/consumer/support**](http://www.motorola.com/consumer/support), où vous pourrez sélectionner parmi plusieurs options de service à la clientèle. Vous pouvez aussi joindre le Centre de service à la clientèle de Motorola au numéro 1 800 461-4575 (au Canada) ou 1 800 331-6456 (aux États-Unis), ou encore, au numéro 1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les malentendants).

Données sur le taux d'absorption spécifique

Ce modèle de téléphone est conforme aux exigences gouvernementales en matière d'exposition à l'énergie radioélectrique.

Votre téléphone cellulaire est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu et fabriqué conformément aux limites d'exposition à l'énergie radioélectrique (RF) prescrites par les organismes de réglementation du Canada et par la U.S. Federal Communications Commission des États-Unis. Ces limites font partie de lignes directrices exhaustives et établissent les niveaux permis d'exposition à l'énergie radioélectrique pour l'ensemble de la population. Ces directives sont fondées sur des normes développées par des organismes scientifiques indépendants, qui ont évalué les études scientifiques de façon périodique et approfondie. Les normes comportent une marge de sécurité importante visant à assurer la sécurité de toutes les personnes, peu importe leur âge ou leur état de santé.

Les normes d'exposition pour les téléphones cellulaires utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Taux d'absorption spécifique, ou SAR. La limite SAR établie par les organismes de réglementation du Canada et par la FCC est de 1,6 W/kg.¹ Les tests relatifs au SAR sont menés à l'aide de positions d'utilisation standard définies par Santé Canada et par la FCC, avec une

transmission à la plus haute puissance certifiée du téléphone dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé à la plus haute puissance certifiée, le SAR réel du téléphone pendant son utilisation peut être bien en-deçà de la valeur maximale permise, puisque le téléphone est conçu pour fonctionner à divers niveaux de puissance. Ces niveaux sont tributaires de la puissance minimale requise pour accéder au réseau. De façon générale, plus vous êtes près d'une antenne cellulaire, plus bas est le niveau de puissance.

Avant qu'un modèle de téléphone ne soit offert à la population du Canada et des États-Unis, sa conformité aux limites établies pour chacun des gouvernements en matière d'exposition sécuritaire doit être testée et certifiée auprès d'Industrie Canada et de la FCC. Les tests sont effectués dans diverses positions et à divers endroits (p. ex., à l'oreille et porté sur le corps). Des rapports sont remis à la FCC et mis à la disposition d'Industrie Canada pour évaluation. La valeur SAR la plus élevée pour ce modèle de téléphone testé à l'oreille est 1,03 W/kg, et lorsque porté sur le corps, tel que décrit dans ce guide de l'utilisateur, cette valeur est 1,04 W/kg. (Les mesures pour le port corporel varient selon les modèles de téléphone, en fonction des accessoires disponibles et de la réglementation).²

Bien que les niveaux SAR puissent varier selon les modèles de téléphone et leur position, ils sont tous conformes aux exigences gouvernementales relativement à l'exposition sécuritaire. Veuillez

prendre note que toute modification en vue d'améliorer cet appareil pourrait entraîner une variation des niveaux de SAR des modèles subséquents. Néanmoins, tous les produits sont conçus conformément aux normes établies.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les taux d'absorption spécifiques (SAR), consultez le site Web de la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) :

<http://www.phonefacts.net>

ou celui de la Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) :

<http://www.cwta.ca>

1. Au Canada et aux États-Unis, la limite du SAR pour les téléphones cellulaires offerts au public est de 1,6 watts/kg (W/kg) en moyenne pour un gramme de tissus. La norme comporte une marge de sécurité importante pour fournir une protection additionnelle au public et pour tenir compte de toute variation possible de mesure.
2. Parmi les autres sources de renseignements pertinents, notons le protocole de test de Motorola, la procédure d'évaluation et la zone d'incertitude de mesurage.



MOTOROLA

Consignes de sécurité et information juridique

Consignes de sécurité et renseignements généraux

Vous trouverez dans cette section des renseignements importants concernant la façon sûre et efficace d'utiliser votre dispositif mobile. Lisez cette information avant d'utiliser votre dispositif mobile.*

Exposition à l'énergie radioélectrique

Votre dispositif mobile est doté d'un émetteur et d'un récepteur. Quand il est SOUS TENSION, il reçoit et transmet de l'énergie radioélectrique. Lorsque vous communiquez au moyen de votre dispositif mobile, le système traitant votre appel contrôle le niveau de puissance à laquelle votre dispositif transmet.

Votre dispositif mobile Motorola est conçu conformément aux exigences de votre pays concernant l'exposition humaine à l'énergie radioélectrique.

* L'information présentée dans ce document remplace les consignes de sécurité générales contenues dans les guides de l'utilisateur publiés avant le 1er mai 2007.

Précautions relatives au fonctionnement

Pour obtenir un rendement optimal du dispositif mobile et vous assurer que vous vous exposez à l'énergie radioélectrique selon les normes pertinentes, veuillez toujours suivre les consignes et précautions suivantes.

Entretien de l'antenne externe

Si votre dispositif mobile comporte une antenne externe, n'utilisez que l'antenne fournie par Motorola ou une antenne de remplacement approuvée par Motorola. L'utilisation d'une antenne non approuvée ou les modifications ou accessoires non autorisés peuvent endommager le dispositif mobile ou faire en sorte que votre dispositif ne soit plus conforme aux exigences réglementaires en vigueur dans votre pays.

NE touchez PAS l'antenne externe quand vous UTILISEZ le dispositif mobile. Le fait de toucher l'antenne nuit à la qualité de transmission des appels et peut entraîner le fonctionnement du dispositif mobile à une puissance plus élevée que nécessaire.

Mode d'emploi du produit

Lorsque vous acheminez ou lorsque vous recevez un appel téléphonique, tenez votre dispositif mobile comme s'il s'agissait d'un téléphone fixe.

Si vous portez le dispositif mobile sur vous, placez-le toujours dans une pince, un support, un étui, un boîtier ou un harnais fourni ou approuvé par Motorola. Si vous n'utilisez pas un accessoire fourni ou approuvé par Motorola pour porter le téléphone sur vous, ou si vous attachez le téléphone à une courroie autour de votre cou, assurez-vous que le téléphone et son antenne se trouvent à au moins 2,54 cm (1 po) du corps pendant la communication.

Pendant que vous utilisez une des fonctions de transmission de données du dispositif mobile, avec ou sans câble, placez le dispositif mobile et son antenne à au moins 2,54 cm (1 po) de votre corps.

L'utilisation d'accessoires non fournis ou approuvés par Motorola peut entraîner le fonctionnement du dispositif mobile à des niveaux d'énergie RF supérieurs aux normes d'exposition établies. Pour obtenir une liste des accessoires fournis par Motorola, visitez notre site Web à : www.motorola.com.

Interférence radioélectrique et compatibilité

Presque tous les appareils électroniques sont sujets aux interférences radioélectriques externes s'ils sont mal protégés,

mal conçus ou mal configurés pour supporter l'énergie radioélectrique. Dans certaines situations, votre dispositif mobile peut brouiller d'autres dispositifs.

Suivez les directives pour éviter les problèmes d'interférence

Mettez votre dispositif mobile hors tension dans les lieux où des affiches vous demandent de le faire.

Dans un avion, mettez votre dispositif mobile hors tension lorsque le personnel de bord vous indique de le faire. Si votre dispositif comporte un mode « avion » ou une fonction similaire, consultez le personnel de la ligne aérienne quant à l'utilisation à bord de l'avion.

Appareils médicaux internes

Si vous portez un appareil médical interne, tel un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, consultez votre médecin avant d'utiliser ce dispositif mobile.

Les personnes qui portent un appareil médical interne doivent prendre les précautions suivantes :

- TOUJOURS garder leur dispositif mobile à une distance d'au moins 20,32 cm (8 po) de leur appareil médical interne quand le dispositif est SOUS TENSION.
- NE PAS transporter leur dispositif mobile dans une poche de poitrine.

- Placer le dispositif au niveau de l'oreille opposée à l'appareil médical interne afin de minimiser la possibilité de brouillage.
- Mettre immédiatement leur dispositif mobile HORS TENSION s'ils soupçonnent une interférence.

Lire et suivre les instructions du fabricant de l'appareil médical interne. Si vous portez un appareil médical interne, tel un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, consultez votre médecin avant d'utiliser ce dispositif mobile.

Précautions au volant

Vérifiez les lois et règlements reliés à l'utilisation des dispositifs mobiles dans les régions où vous conduisez. Respectez-les toujours strictement.

Lorsque vous utilisez votre dispositif mobile en conduisant, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Accordez toute votre attention à la conduite et à la route. L'utilisation d'un dispositif mobile peut détourner votre attention de la route. Si l'utilisation du téléphone nuit à votre concentration pendant la conduite, interrompez-la.
- Utilisez le fonctionnement mains libres, si possible.
- Vous ranger sur l'accotement avant de faire un appel ou d'y répondre si les conditions de conduite sont particulièrement mauvaises.

- Ne placez pas un dispositif mobile dans la zone de déploiement d'un coussin gonflable.

Vous trouverez une liste des pratiques de conduite sûre sous la rubrique « Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant » dans ce guide d'utilisation ou sur le site Web de Motorola : www.motorola.com/callsmart.

Remarque : l'utilisation d'un téléphone cellulaire pendant la conduite peut causer des distractions. Si un appel nuit à votre concentration pendant la conduite, interrompez-le. En outre, l'utilisation d'appareils sans fil ou de leurs accessoires peut être interdite ou restreinte à certains endroits. Conformez-vous toujours aux lois et aux règlements qui régissent l'utilisation de ces produits.

Avertissements en matière d'utilisation

Conformez-vous à l'affichage sur l'utilisation des dispositifs mobiles dans des lieux publics.

Atmosphères potentiellement explosives






Les milieux potentiellement explosifs sont généralement dotés d'un affichage, mais pas toujours. Parmi ceux-ci, citons les sites de ravitaillement en carburant, comme les cales de navires, les installations de transfert ou d'entreposage de combustibles ou de produits chimiques, les zones où l'air contient des produits



chimiques ou des particules, comme du grain, de la poussière ou de la poudre métallique.

Si vous vous trouvez dans un tel milieu, éteignez votre dispositif mobile et évitez de retirer, d'installer ou de charger les batteries. En effet, toute étincelle produite dans ce genre de milieu peut provoquer une explosion ou un incendie.

Symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre batterie, chargeur ou dispositif mobile :

Symbole	Signification
	Des consignes de sécurité importantes suivent ci-après.
	Évitez de jeter au feu votre batterie ou votre dispositif mobile.
	Il est possible que votre batterie ou votre dispositif mobile doivent être recyclés, conformément aux lois locales. Pour plus d'information à ce sujet, communiquez avec les autorités de réglementation locales.
	Évitez de jeter votre batterie ou votre dispositif mobile aux ordures.
	Votre dispositif mobile contient une batterie interne au lithium-ion.

Symbole	Signification
	Évitez de mouiller votre batterie, votre chargeur ou votre dispositif mobile.
	L'écoute de la musique ou des appels à un volume maximal au moyen d'un casque peut entraîner des dommages auditifs.

Chargeurs et batteries

Attention : un traitement ou un usage inapproprié des batteries peut représenter un danger d'incendie, d'explosion, de fuite ou autre. Pour obtenir plus de détails, consultez la section « Utilisation de la batterie et consignes de sécurité relatives à la batterie » du présent guide.

Risque d'étouffement

Votre dispositif mobile ou ses accessoires peuvent comporter des pièces détachables présentant un risque d'étouffement pour les jeunes enfants. Tenez votre dispositif mobile et ses accessoires hors de la portée des enfants.

Pièces en verre

Il est possible que certaines parties de votre dispositif soient en verre. Ce verre peut se briser si le produit tombe sur une surface dure ou subit un choc considérable. S'il y a bris de verre, n'y

touchez pas et n'essayez pas d'en ramasser les morceaux. Cessez d'utiliser votre dispositif mobile jusqu'à ce que le verre ait été remplacé dans un centre de services reconnu.

Crises épileptiques et voiles noirs

Certaines personnes sont sujettes aux crises d'épilepsie ou aux voiles noirs lorsqu'elles sont exposées aux clignotements lumineux, par exemple lorsqu'elles jouent à des jeux vidéo. Ces crises d'épilepsie et voiles noirs peuvent se produire même si une personne n'a jamais été victime de tels troubles auparavant.

Si vous avez déjà été victime de crises d'épilepsie ou de voiles noirs, ou si quelqu'un de votre famille en a déjà été victime, veuillez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou d'activer la fonction de clignotement lumineux (si disponible) du dispositif mobile.

Cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin si l'un des symptômes suivants se manifeste : convulsions, contraction des yeux ou d'un muscle oculaire, évanouissement, mouvements involontaires ou désorientation. Il est toujours recommandé de maintenir une certaine distance entre l'écran et vos yeux. Laissez les lumières allumées dans la pièce, faites une pause de 15 minutes à chaque heure et cessez d'utiliser l'appareil si vous êtes très fatigué.

Mise en garde contre l'utilisation à un volume élevé



L'écoute de la musique ou des appels à un volume maximal au moyen d'un casque peut entraîner des dommages auditifs.

Mouvement répétitif

Lorsque vous effectuez des actions répétitives, par exemple en appuyant sur des touches à répétition ou en tapant des caractères, il est possible que vous ressentiez un malaise occasionnel dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou d'autres parties du corps. Si vous continuez à éprouver de l'inconfort pendant ou après une telle utilisation, cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.

Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs

L'utilisation de l'appareil doit répondre aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas émettre de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y

compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun. Voir RSS-GEN 7.1.5.

Avis de la FCC aux utilisateurs

L'énoncé suivant s'applique à tous les produits qui ont reçu l'approbation de la FCC. Les produits approuvés portent le logo de la FCC ou un numéro d'identification de la FCC dans le format « FCC-ID:xxxxxx » apparaît sur l'étiquette du produit.

Motorola n'approuve aucune modification effectuée sur l'appareil par les utilisateurs, quelle qu'en soit la nature. Toute modification peut annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur. Voir 47 CFR Sec. 15.21.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas émettre de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun. Voir 47 CFR Sec. 15.19(3).

Ce matériel a fait l'objet de tests et il a été trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de Classe B comme

stipulé à la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, on ne peut garantir que le brouillage n'aura pas lieu dans le cadre d'une installation particulière. Si ce matériel cause un brouillage nuisible de la réception radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Garantie limitée de Motorola pour les États-Unis et le Canada

Couverture de la garantie

Sous réserve des exclusions décrites ci-dessous, Motorola, Inc. garantit que ses téléphones et ses radios bidirectionnelles personnelles fonctionnant dans le service radio familial (FRS) ou le service radio mobile général (ci-après nommés « Produits »), les accessoires certifiés ou de marque Motorola vendus pour l'usage avec les Produits (ci-après nommés « Accessoires ») ainsi que les logiciels Motorola contenus sur les CD-ROM ou tout autre support matériel vendus pour l'usage avec les Produits (ci-après nommés « Logiciels »), sont exempts de défauts de fabrication ou de main d'œuvre dans des conditions d'utilisation normales et pour la(les) période(s) mentionnée(s) ci-dessous. Cette garantie limitée constitue le recours exclusif du consommateur quant aux nouveaux Produits, Accessoires et Logiciels Motorola achetés par les consommateurs au Canada ou aux États-Unis et accompagnés d'une garantie écrite, et s'applique de la manière suivante :

Produits et accessoires

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
Produits et Accessoires tels que définis ci-dessus, sous réserve d'autres dispositions dans la présente garantie.	Un (1) an à compter de la date d'achat par le premier utilisateur final du Produit, sous réserve d'autres dispositions dans la présente garantie.
Étuis et accessoires décoratifs. Couvertures décoratives, boîtiers, couvertures PhoneWrap ^{MC} et étuis.	Garantie limitée à vie pour la durée d'appartenance au premier acheteur du Produit.

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
Écouteurs monophoniques. Les écouteurs et les écouteurs avec micro-rail transmettant des sons monophoniques par connexion filaire.	Garantie limitée à vie pour la durée d'appartenance au premier acheteur du Produit.
Accessoires pour radios bidirectionnelles personnelles et professionnelles.	Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat par le premier utilisateur final du Produit.
Produits et accessoires réparés ou remplacés.	La garantie est valide pour la durée restante de la garantie originale ou pour quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de retour au consommateur, la durée la plus longue prévalant.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, les réparations et le remplacement de pièces rendus nécessaires par l'usure normale ne sont pas couverts par la garantie.

Les batteries. Seules les batteries dont la pleine capacité est inférieure à 80 % de la capacité normale ainsi que les batteries qui coulent sont couvertes par cette garantie limitée.

Usage anormal et abusif. Les défauts ou dommages résultant de ce qui suit : (a) l'utilisation ou le rangement inapproprié, l'usage anormal ou abusif, les accidents ou la négligence comme les dommages physiques (fissures, égratignures, etc.) à la surface du Produit découlant d'une mauvaise utilisation; (b) le contact avec des liquides, l'eau, la pluie, l'humidité extrême ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou toute chose semblable, la chaleur extrême ou la nourriture; (c) l'utilisation de produits ou d'accessoires à des fins commerciales ou à toutes fins soumettant le produit ou l'accessoire à un usage ou des conditions hors du commun; et (d) tout autre acte dont Motorola n'est pas responsable ne sont pas couverts par la garantie.

Utilisation de produits et accessoires non fabriqués par Motorola. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de produits, d'accessoires, de logiciels ou de tout autre périphérique non certifié ou de marque autre que Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

Réparations ou modifications non autorisées. Les défauts ou dommages résultant de la réparation, de l'essai, de l'ajustement, de l'installation, de l'entretien, de l'altération ou de la modification, de quelque manière que ce soit, par toute entité autre que Motorola ou ses centres de service autorisés ne sont pas couverts par la garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires dont : (a) le numéro de série ou l'étiquette de date a été enlevé, altéré ou oblitéré; (b) le sceau est brisé ou affiche des signes évidents de manipulation; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas, et (d) les pièces ou le boîtier sont de marque autre ou non conformes à Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

Services de communication. Les défauts, dommages ou défaillances du Produit, de l'Accessoire ou du Logiciel causés par tout service de communication ou signal auquel vous êtes abonné ou que vous utilisez avec le Produit, l'Accessoire ou le Logiciel, ne sont pas couverts par la garantie.

Logiciels

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
Logiciels. S'applique uniquement aux défauts matériels du support contenant la copie du logiciel (p. ex. CD-ROM ou disquette).	Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

Exclusions

Logiciel contenu sur un support matériel. Motorola ne garantit pas que le logiciel satisfera à vos exigences ou fonctionnera en combinaison avec tout équipement ou application logicielle fourni par un tiers, que le fonctionnement du logiciel ne présentera aucune erreur ou que toutes les défauts ou dommages au Logiciel seront corrigés.

Logiciel NON contenu sur un support matériel. Tout logiciel non fourni sur support matériel (p. ex. les logiciels téléchargés à partir d'Internet) est offert « tel quel » et sans garantie.

Qui est couvert?

Cette garantie s'applique uniquement au premier utilisateur final et n'est pas transférable.

Engagement de Motorola

Motorola réparera, remplacera ou remboursera, à sa discrétion et sans frais, le prix d'achat de tout produit, accessoire ou logiciel non conforme à la présente garantie. Des produits, accessoires ou pièces remis à neuf, reconstruits ou de seconde main fonctionnellement équivalents peuvent être utilisés. Aucun logiciel, données ou application ajouté à votre produit, accessoire ou logiciel, incluant mais sans s'y limiter les contacts personnels, les jeux et les sonneries, ne sera réinstallé. Pour éviter de perdre de tels logiciels, données ou applications, veuillez créer une copie de secours avant de demander le service.

Comment obtenir le service sous garantie

États- Unis	Téléphones 1 800 331-6456 Téléavertisseurs 1 800 548-9954 Radios bidirectionnelles et dispositifs de messagerie 1 800 353-2729
Canada	Tous les produits 1 800 461-4575
ATS	1 888 390-6456
Dans le cas des accessoires et logiciels , veuillez composer le numéro de téléphone ci-dessus et demander de l'aide pour le produit avec lequel l'accessoire ou le logiciel est utilisé.	

On vous indiquera comment procéder à l'expédition, à vos frais, des Produits, Accessoires ou Logiciels à un centre de réparation Motorola autorisé. Pour obtenir le service, vous devez fournir :

- (a) une copie du reçu, de l'acte de vente ou toute autre preuve d'achat comparable;
- (b) une description écrite du problème;
- (c) le nom de votre fournisseur de service, le cas échéant;
- (d) le nom et l'adresse du détaillant, le cas échéant, et surtout;
- (e) votre numéro de téléphone et votre adresse.

Autres exclusions

LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SE LIMITENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, SANS QUOI LES RÉPARATIONS, REMPLACEMENTS OU REMBOURSEMENT PRÉVUS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SONT OFFERTS AU LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE. MOTOROLA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE, QUE CE SOIT UNE RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), POUR DES DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, NI DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS OU ACCESSOIRES DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, NI DES PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTES COMMERCIALES, PERTE D'INFORMATION OU DE DONNÉES, PERTE DE LOGICIEL OU D'APPLICATION OU AUTRE PERTE FINANCIÈRE LIÉE DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'ACCESSOIRE OU LE LOGICIEL DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE NON-RECONNUS PAR LA LOI.

Certaines provinces et autres juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects, ou encore la limitation de la durée d'une garantie; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne

s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'une juridiction à une autre.

Les lois des États-Unis et d'autres pays confèrent à Motorola certains droits d'exclusivité sur les logiciels protégés par droit d'auteur, dont des droits exclusifs de reproduction et de

distribution de copies de tels logiciels. Les logiciels Motorola peuvent être copiés, utilisés et redistribués uniquement avec les Produits associés au logiciel Motorola en question. Aucune autre utilisation n'est autorisée, y compris mais de façon non limitative, le démontage d'un tel logiciel Motorola ou l'exercice de certains droits exclusifs sur un tel logiciel.

Compatibilité des aides à l'audition avec les téléphones cellulaires

Certains téléphones Motorola sont évalués en fonction d'une compatibilité avec les aides à l'audition. Si la boîte du modèle que vous avez choisi porte la mention « Coté pour les aides à l'audition », les explications suivantes s'appliquent.

Lorsque certains téléphones cellulaires sont utilisés à proximité de certains appareils auditifs (aides à l'audition et implants cochléaires), les utilisateurs peuvent percevoir un bruit de bourdonnement, de ronronnement ou de sifflement plaintif. Certains appareils auditifs sont plus immunisés que d'autres contre ces bruits parasites, et les téléphones ne produisent pas tous la même quantité de parasites.

L'industrie du téléphone sans fil a établi des cotes pour certains de ses modèles de téléphones cellulaires afin d'aider les utilisateurs d'appareils auditifs à choisir un téléphone qui soit compatible avec leur appareil. Toutefois, les téléphones n'ont pas tous été cotés. Les modèles cotés portent la mention de cette cote sur leur boîte ou sur une étiquette apposée sur la boîte.

Les cotes ne constituent pas des garanties. Les résultats varient en fonction de l'appareil auditif et de la perte auditive de l'utilisateur. Si votre appareil auditif s'avère sensible aux interférences, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser un téléphone coté. La meilleure façon d'évaluer si le téléphone convient à vos besoins est d'en faire l'essai avec votre appareil auditif.

Cotes M : les téléphones cotés M3 ou M4 répondent aux exigences de la FCC et sont susceptibles de causer moins d'interférences aux appareils auditifs que les téléphones qui ne sont pas étiquetés. La cote M4 est la plus performante des deux cotes.

Cotes T : les téléphones cotés T3 ou T4 répondent aux exigences de la FCC et sont susceptibles de fonctionner plus adéquatement avec un capteur téléphonique d'appareil auditif (phonocapteur) qu'un téléphone non coté. La cote T4 est la plus performante des deux

cotes. (Prenez note que les appareils auditifs ne sont pas tous équipés d'un capteur téléphonique.)

Il est également possible de mesurer l'immunité des appareils auditifs contre ce type d'interférence. Votre fabricant d'appareils auditifs ou un professionnel en santé auditive peut vous aider à obtenir les résultats qui s'appliquent à votre appareil auditif. Plus votre aide à l'audition est immunisée, moins vous risquez d'être confronté à des bruits parasites émis par les téléphones cellulaires.

Information provenant de l'Organisation mondiale de la Santé

Les informations scientifiques actuellement disponibles n'indiquent pas la nécessité de précautions d'utilisation pour les téléphones mobiles. Toutefois, si vous êtes préoccupé par de tels risques, vous pourriez souhaiter limiter votre exposition ou celle de vos enfants aux radiofréquences en limitant la durée des appels ou en utilisant des appareils sans fil, afin d'éloigner les téléphones mobiles de votre tête et de votre corps.

Source : WHO Fact Sheet 193

Renseignements supplémentaires : <http://www.who.int/peh-emf>

Enregistrement du produit

Enregistrement de produit en ligne :

http://direct.motorola.com/Hellomoto/nss/register_my_product.asp

L'enregistrement du produit constitue une étape importante afin de profiter pleinement de votre produit Motorola. L'enregistrement nous aide à faciliter notre service de garantie et nous permet de communiquer avec vous si le produit nécessite une mise à jour ou autres services. L'enregistrement ne concerne que les résidents des États-Unis et n'est pas obligatoire aux fins de la garantie.

Veillez conserver votre preuve d'achat dans vos dossiers. Pour obtenir les services en vertu de la garantie sur votre produit de communications personnelles de Motorola, vous devrez fournir une copie de cette preuve d'achat afin de confirmer l'état de la garantie.

Merci d'avoir choisi un produit de Motorola.

Assurance de la loi sur l'exportation

Ce produit est contrôlé par des règlements sur l'exportation des États-Unis d'Amérique et du Canada. Les gouvernements du Canada et des États-Unis peuvent restreindre l'exportation ou la réexportation de ce produit vers certaines destinations. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada ou le Department of Commerce des États-Unis.

Recyclage par souci de protection de l'environnement



Ce symbole apparaissant sur un produit Motorola signifie que le produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

Mise au rebut de votre dispositif mobile et de ses accessoires

Veillez ne pas mettre au rebut les dispositifs mobiles ou les accessoires électriques tels que les chargeurs, les casques d'écoute ou les batteries avec les ordures ménagères. Ces articles doivent être mis au rebut selon les méthodes de collecte et de recyclage nationales en vigueur auprès des autorités locales ou régionales. Autrement, vous pouvez retourner les dispositifs mobiles et les accessoires électriques inutilisés à tout centre de service de votre région agréé par Motorola. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des méthodes de recyclage nationales approuvées de Motorola ou d'autres activités de Motorola reliées au recyclage, visitez le site :

www.motorola.com/recycling.

Mise au rebut de l'emballage de votre dispositif mobile et du guide de l'utilisateur

L'emballage du produit ainsi que le guide de l'utilisateur ne doivent être mis au rebut que selon les exigences de collecte et de recyclage nationales. Veuillez communiquer avec les autorités régionales pour obtenir plus de détails.

Étiquette sur le perchlorate – Californie

Certains téléphones cellulaires sont alimentés par une batterie de secours interne fixe, rattachée à une carte de circuit imprimé, pouvant contenir une très petite quantité de perchlorate. En pareil cas, les lois de la Californie exigent que l'étiquette suivante soit apposée :

« Ce produit contient du perchlorate. Des consignes de manipulation particulières peuvent s'appliquer. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate. »

Aucune consigne de manipulation particulière ne s'applique aux consommateurs.

Confidentialité et sécurité des données

Motorola est consciente que la confidentialité et la sécurité des données sont importantes aux yeux de tous. Puisque certaines fonctions du dispositif mobile peuvent avoir une incidence sur la confidentialité et la sécurité des données, nous vous recommandons de suivre les recommandations suivantes pour augmenter la protection de vos informations :

- **Surveiller l'accès à votre téléphone**—Gardez votre dispositif mobile avec vous et ne le laissez pas sans surveillance à un endroit où d'autres pourraient y avoir accès. Verrouillez le clavier de votre dispositif si cette fonction est offerte.
- **Mettre à jour le logiciel**—Si Motorola ou un fournisseur de logiciel ou d'application distribue un programme de correction ou une modification de logiciel qui mettent à jour la sécurité de votre dispositif, installez-les dès que possible.
- **Effacer vos données avant de procéder au recyclage**—Avant de procéder au recyclage ou à la mise au rebut, effacez toutes les informations ou données personnelles de votre dispositif mobile. Pour connaître la marche à suivre pour supprimer les renseignements personnels de votre dispositif, consultez la section « réinitialisation principale » ou « suppression des données » du présent guide de l'utilisateur.

Remarque : pour de l'information sur la sauvegarde de vos données avant la suppression, consultez le site www.motorola.com, accédez à la section « Téléchargements » de la page Web « Consommateurs » et cliquez sur « Copie de sauvegarde Motorola » ou « Motorola Phone Tools ».

- **Comprendre la technologie AGPS**—Dans le but de répondre aux exigences de la FCC en matière d'identification de la provenance des appels d'urgence, certains dispositifs mobiles de Motorola sont dotés de la technologie AGPS permettant l'utilisation d'un *système mondial de localisation assisté*. Cette même technologie peut servir en d'autres occasions, notamment pour déterminer la position de l'utilisateur afin de lui fournir des indications routières. Si vous ne souhaitez pas permettre de telles fonctions de repérage et de surveillance, veuillez ne pas utiliser ces applications.

Si vous avez d'autres questions au sujet de la confidentialité ou de la sécurité de vos données lorsque vous utilisez votre dispositif mobile, veuillez communiquer avec Motorola à privacy@motorola.com ou avec votre fournisseur de services.

Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant

Drive Safe, Call Smart^{MS}

Vérifiez les lois et règlements liés à l'utilisation des dispositifs mobiles dans les régions où vous vous déplacez. Conformez-vous à ces lois et règlements en tout temps. L'utilisation de ces dispositifs peut être interdite ou restreinte dans certaines régions. Rendez-vous sur www.motorola.com/callsmart pour plus de renseignements.

Votre dispositif mobile vous permet de communiquer, vocalement et par transmission de données, pratiquement n'importe où et n'importe quand, partout où le service cellulaire est offert et où des conditions sécuritaires le permettent. Lorsque vous conduisez un véhicule, la conduite est votre principale responsabilité. Si vous décidez d'utiliser votre dispositif mobile pendant que vous conduisez, rappelez-vous les conseils suivants :

- **Familiarisez-vous avec votre dispositif mobile Motorola et avec ses fonctions, comme la composition et la recomposition rapides.** Lorsqu'elles sont disponibles, ces fonctions vous permettent de faire des appels sans vous distraire de la conduite.
- **Lorsque vous y avez accès, utilisez un dispositif mains libres.** Si possible, maximisez les avantages pratiques de



vosre dispositif mobile grâce à l'un des nombreux accessoires mains libres Motorola Original.

- **Placez votre dispositif mobile à portée de la main.** Veillez à pouvoir accéder à votre dispositif mobile sans quitter la route des yeux. Si vous recevez un appel à un moment inopportun, dans la mesure du possible, laissez votre boîte vocale prendre le message pour vous.
- **Dites à la personne avec qui vous conversez que vous conduisez et, au besoin, suspendez l'appel dans une circulation dense ou dans des conditions météorologiques dangereuses.** La pluie, le grésil, la neige, la glace et la circulation dense peuvent présenter des dangers.
- **Ne prenez pas de notes et ne cherchez pas de numéro de téléphone pendant que vous êtes au volant.** Le fait de prendre des notes ou de consulter votre carnet d'adresses vous distrait de votre première responsabilité, la prudence au volant.
- **Composez intelligemment, après avoir évalué l'importance du trafic routier. Si possible, faites vos appels quand le véhicule est immobile ou avant de vous engager en pleine circulation.** Si vous devez faire un appel en roulant, ne composez que quelques

chiffres, surveillez la route et vos rétroviseurs, puis poursuivez.

- **Ne vous engagez pas dans des conversations stressantes ou émotives. Cela pourrait détourner votre attention de la route.** Informez vos interlocuteurs que vous conduisez et suspendez la conversation lorsqu'elle risque de vous distraire de la conduite.
- **Utilisez votre dispositif mobile pour demander de l'aide.** Composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence en cas d'incendie, d'accident de la circulation ou d'urgences médicales.*
- **Utilisez votre dispositif mobile pour apporter de l'aide en cas d'urgence.** Si vous êtes témoin d'un accident de la circulation, d'un crime ou de toute autre urgence où une vie est menacée, composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence, comme vous aimeriez que d'autres le fassent pour vous.*
- **Au besoin, appelez l'assistance routière ou composez tout autre numéro cellulaire d'aide qui n'est pas destiné aux urgences.** Si vous voyez un véhicule en panne qui ne représente pas de risque sérieux, une signalisation brisée, un accident mineur où personne n'a été blessé, ou encore un véhicule que vous savez avoir été volé, appelez l'assistance routière ou tout autre numéro cellulaire d'aide qui n'est pas destiné aux urgences.*

* Dans les régions où le service cellulaire est offert.

index

A

accessoire optionnel 9
accessoires 9
accueil 90
affichage externe 28
alerte de sonnerie silencieuse,
réglage 15
annulation des réglages 92
appel
appel sans réponse 40
appels récents 38
avertissement,
désactivation 14, 37
avertissement, réglage 32
composition 13
haut-parleur externe 95
haut-parleur mains libres 28

liste des appels
composés 38
liste des appels reçus 38
mémorisation 38
numéro d'urgence 37
options de réponse 33
passer 13
pour terminer un appel
13, 14
réception 14
réponse 14
suppression 38
appel de données 78
compteurs de volume 94
appel de données, application
BREW intégrée 18
appel de fax 78

avertissement par sonnerie
désactivation 14, 37
réglage 15, 32
avertissement par vibration
désactivation 14, 37
réglage 32
avertissement silencieux,
réglage 32

B

batterie 11
charge 11
installation 11
prolongement de la durée
de vie de la batterie
34, 35
bloc-notes 39

boîte d'envoi 70

boîte vocale 41

C

calculatrice 99

caméra

prendre une photo 54

carte mémoire 58

casque d'écoute

accessoire, utilisation 94

code de déverrouillage

changement 29

contournement 31

entrée 13

par défaut 13, 30, 31

code de sécurité

changement 29

oubli 31

par défaut 30

codes

changement 29

oubli 31

par défaut 13, 30, 31

compatibilité des aides à

l'audition 116

composition d'un numéro 13

composition rapide 40

composition une touche

utilisation 41

composition vocale 95

conférence téléphonique 79

configuration du réseau 96

consignes de sécurité 106

contacts

composition d'un

numéro 81

composition une touche 41

joindre deux numéros 40

modification d'une

entrée 81

numéro de composition

rapide 40

prononcer nom 35

sauvegarde d'une

entrée 80

sonnerie 82

D

déverrouiller

téléphone 30

dossier brouillons 70

E

économiseur d'écran 34

écran d'accueil 16

entrée de texte intuitive 25

étiquette sur le

perchlorate 120

F

- faire un appel 13
- fichiers musicaux
 - autres que MP3 42
 - MP3 42
- fin d'un appel 13, 14
- fonction optionnelle 9

G

- garantie 112

H

- habillage
 - changement 91
- haut-parleur
 - réponse automatique 95
- haut-parleur externe
 - activation 95
- haut-parleur mains libres 28
- historique des appels 38

I

- identification de l'appelant 83
- identification par photo 83
- identification par sonnerie 83
- image
 - affichage 100
 - économiseur d'écran 34
 - papier peint 33
 - téléchargement 70
- indicateur 1X 17
- indicateur ATS 18
- indicateur d'activation de la sonnerie et de la vibration 18
- indicateur d'appel manqué 40
- indicateur d'appel vocal 18
- indicateur d'intensité de signal 17
- indicateur d'itinérance 17

- indicateur de casse du texte 23
- indicateur de message 18, 68
- indicateur de mode d'entrée de texte 23
- indicateur de mode silencieux 18
- indicateur de vibration 18
- indicateur numérique 17
- indicateur Pas de service 18
- indicateurs
 - 1X 17
 - appel de données, appl. BREW intégrée 18
 - appel manqué 40
 - appel vocal 18
 - ATS 18
 - casse du texte 23
 - intensité du signal 17
 - itinérance 17

indicateurs (suite)
message 18, 68
mode d'entrée de texte 23
mode silencieux 18
numérique 17
pas de service 18
sonnerie et vibration
 activées 18
vibration activée 18

L

lecteur de musique MP3
activer 43, 44, 53
album 44, 50
artiste 44, 49
chanson 45, 51
commandes 43, 46
désactivation 47
écoute de musique 49,
 50, 51
écouté récemment 44, 49

genre 45, 51
information sur la
 chanson 52
liste d'écoute 44, 47, 49
mélanger 52
menu 44
réécouter 52
lecteur de musique. *Consultez
 la section* lecteur de
 musique MP3 42
liste d'écoute 47
liste des appels composés 38
liste des appels reçus 38
logiciel iTAP 25

M

majuscules, changement 23
menu
 afficher des icônes ou une
 liste 91
défilement 90, 92

icônes, afficher ou
 masquer 91
icônes, modification à
 l'écran d'accueil 91
langue 91
listes 20
saisie de texte 21
utilisation des fonctions 20
message
 boîte d'envoi 70
 brouillons 70
 effacer 71
 état 70
 texte 69
message Appels manqués 40
message Échec de l'appel,
 Numéro occupé 36
message Entrer code
 déverrou 31
message Haut-parleur oui 28

message multimédia
 envoi 64
 réception 68
méthode d'entrée de texte par
 enfoncement 24
mode avion 31
mode d'entrée de texte
 configuration 21
mon numéro de téléphone 15
music player. *Voir* MP3 music
 player 42

N

numéro
 affichage de votre
 numéro 15
numéro d'urgence 37
numéro de téléphone
 affichage de votre
 numéro 15

joindre deux numéros 40
recomposition 36
sauvegarde dans les
 contacts 80
numéros, entrée 27

O

Organisation mondiale de la
 Santé 117

P

papier peint 33
photo
 envoi 54
 prise 54
 téléchargement 70
pratiques intelligentes 122
prononcer nom, entrée de
 la liste de contacts 35

R

rabat
 ouvrir pour répondre 14
recomposition
 ligne occupée 36
 recomposition
 automatique 36
recomposition
 automatique 36
règlements sur
 l'exportation 118
réinitialisation principale 92
répondre à un appel 14, 33
réveil-matin 98

S

sauvegarder un appel 38
son
 téléchargement 70
supprimer un appel 38
symboles, entrée 27

- T**
- téléphone
 - avertissement,
 - désactivation 14, 37
 - avertissement, réglage 32
 - code de déverrouillage 30
 - code de sécurité 30
 - codes 29
 - configuration du réseau 96
 - déverrouillage 13, 30
 - options de réponse 33
 - rabat 14
 - verrouillage 30
 - temps de réserve,
 - augmentation 34
 - texte 23
 - entrée 21
 - entrée de texte intuitive
 - du logiciel iTAP 25
 - méthode par enfoncement 24
 - mode d'entrée, réglage 21
 - mode numérique 27
 - mode par symbole 27
 - tonalité d'avertissement
 - désactivation 14, 37
 - réglage 32
 - téléchargement 70
 - tonalités DTMF
 - activation 80
 - envoi 80
 - touche
 - envoi 13, 14, 38
 - fin 13, 14
 - mise sous tension 14
 - 5 directions-navigation à 19
 - réglage du volume 14
 - touche programmable de droite 16
 - touche programmable de gauche 16
 - mode d'entrée, réglage 21
 - mode numérique 27
 - mode par symbole 27
 - tonalité d'avertissement
 - désactivation 14, 37
 - réglage 32
 - téléchargement 70
 - tonalités DTMF
 - activation 80
 - envoi 80
 - touche
 - envoi 13, 14, 38
 - fin 13, 14
 - mise sous tension 14
 - 5 directions-navigation à 19
 - réglage du volume 14
 - touche programmable de droite 16
 - touche programmable de gauche 16
 - touche d'envoi 13, 14, 38
 - touche de fin 13, 14
 - touche de mise sous tension 14
 - 5 directions-touche de navigation à 19
 - touche programmable de droite
 - fonctions 16
 - touche programmable de gauche
 - fonctions 16
 - touches de volume 14
 - touches programmables
 - fonctions 16
 - trousse pour la voiture 94

U

- utilisation en mode mains libres 94

V

verrouiller

téléphone 30

vidéoclip

lecture 56

prise 56

volume

écouteur 14

sonnerie 14

volume de l'écouteur 14

volume de la sonnerie,
réglage 14

N° de brevet US 34,976

www.motorola.com

